

# Gorenjski Glas

PETEK, 30. JULIJA 2010

Leto LXIII, št. 60, cena 1,50 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | INFO@G-GLAS.SI | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Na obvoznico čakali dvajset let

V Mengšu so s položitvijo temeljnega kamna včeraj uradno začeli gradnjo težko pričakovane obvoznice, po kateri bo promet stekel že prihodnje leto.

JASNA PALADIN

**Mengeš** - Potem ko so traso bodoče mengeške obvoznice v minulih tednih že pregledali arheologi, bodo v kratkem svoje gradbene stroje s polno paro pognali tudi izvajalci - delavci SCT, CPL in Gradis. Projekt, na katerega so Mengšani čakali dve desetletji, se je s položitvijo temeljnega kamna tudi uradno začel.

"Za Mengeš je začetek gradnje obvoznice res zgodovinski dogodek, saj gre za največji projekt v zadnjih petdesetih letih. Mengeška

obvoznica ne bo le razbremenila mesta, ki je v zadnjih letih zares natrpano s prometom, ampak bo omogočila tudi obnovo starih hiš v središču, ki jih je gost promet močno poškodoval. Mengeš bo tudi po tej plati kmalu dobil lepšo podobo," je zadovoljen povedal župan **Franc Jerič** in dodal, da na obvoznico Mengšani tako dolgo čakajo tudi zaradi zapletov z odkupi zemljišč. Na celotni trasi bodoče obvoznice je bilo namreč več kot dvesto lastnikov, v skoraj petdesetih primerih pa je Upravna enota Domžale morala začeti

postopek razlastitve. Obvoznico bodo gradili v dveh fazah, saj Dars kot glavni investitor za kilometer in pol dolg odsek še ni odkupil vseh zemljišč in pridobil gradbenega dovoljenja. V prvi fazi bodo tako zgradili dobre tri kilometre dolg odsek od meje z občino Trzin do Kamniške ceste, v času te gradnje pa investitor pričakuje gradbeno dovoljenje tudi za drugo fazo. Celotna obvoznica bo zajela 4,8 kilometrov cestišča, pet krožišč, štirinajst deviacij in most čez Pšato, vrednost je ocenjena na 8,5 milijona evrov.



Temeljni kamen je župan Franc Jerič položil skupaj s predsednico uprave Darsa in predstavniki izvajalcev.

## Črnava pušča

Napisi ob preddvorskem jezeru Črnava opozarjajo, da je kopanje zaradi vrtincev prepovedano, a potapljači mirijo, da je panika odveč.

ANA HARTMAN

**Preddvor** - V Hotelu Bor v Preddvoru so minuli četrtek opazili, da je gladina bližnjega jezera Črnava občutno nižja. "Jezero je upadlo za najmanj deset centimetrov, od takrat naprej pa se konstantno znižuje za centimeter do dva na dan. Ne sliši se veliko, a če centimeter pomnožimo s površino jezera, je to kar nekaj vode," je zaskrbljena **Romina Salvi**, izvršilna direktorica hotela. Takoj so obvestili Občino Preddvor in agencijo za okolje, poskrbeli pa so tudi za opozorilne napise, da je kopanje v jezeru

prepovedno. Ali jezero pušča in ali so v njem res vrtinci, so se prepričali potapljači Gasilsko-reševalne službe Kranj. Njen direktor **Vojko Artač**, ki je tudi mentor potapljačev, zagotavlja, da je panika odveč in da ni prav nobene nevarnosti, da bi kakšnega kopalca kam potegnili. "To je umetno jezero, voda je na določenih mestih vseskozi uhajala, kar je povsem normalno, res pa je, da smo na dveh mestih na začetku mostička opazili malo bolj intenzivno odtekanje.



Mladi kopalci se predvčerajšnjim niso kaj dosti zmenili za opozorilo, da je kopanje zaradi vrtincev v jezeru prepovedano. / Foto: Gorazd Kavčič

## Knavs ne vodi več Elektra Gorenjska

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - **Jože Knavs** je v sredo odstopil z mesta predsednika uprave Elektra Gorenjska, s 1. avgustom pa ga bo začasno zamenjal **Bojan Luskovec**, dosedanjí svetovalec uprave za tehnične zadeve in strategijo. "Knavs je predlagal sporazumno razrešitev s položaja, kar je nadzorni svet v sredo na dopisni seji tudi sprejel. Še vedno ostaja v podjetju, kaj pa bo delal, bo odločil novi zastopnik družbe," je povedal predsednik nadzornega sveta Elektra Gorenjska **Ludvig Sotošek**. "V zadnjem obdobju je bilo Knavsu očitanih precej nepravilnosti s preplačili električne energije in netranspa-



Jože Knavs

rentno poslovanje. Teh očitkov nadzorni svet še ni obravnaval, smo pa nameravali Knavs razrešiti. S ponujenim odstopom nas je v bistvu prehitel," je še dejal Sotošek.

### 60 GORENJSKA

#### Herta Soklič upihnila 102 svečki

Najstarejša Kamničanka je visok jubilej praznovala skupaj s stanovalci Doma starejših občanov Kamnik, kjer živi že devet let. Zadnje čase ni najboljšega zdrava, zato dogajanje okrog sebe večinoma opazuje iz postelje.

### GG+ Ministrica, ki ima rada rože

#### Ministrica, ki ima rada rože

Nova ministrica za gospodarstvo Darja Radič je kljub pomembni službi ostala dostopna in preprosta, prijazno pripravljena odgovarjati na vsakršna, tudi bolj osebna novinarska vprašanja. Kot je povedala, so njen edini hobi rožice.

### GG+

#### Z motorjem na Korziko

Večina Slovencev pozna Korziko. Mnogi so zanjo slišali ob letalski nesreči ali kot otok, kjer se je rodil Napoleon Bonaparte. Vedno več pa je tudi takšnih, ki so se odločili, da bodo četrti največji otok v Sredozemlju raziskovali kar sami.

### ZADNJA

#### Župan na romarski poti

Preddvorski župan Miran Zadnikar te dni premaguje znamenito romarsko pot Camino de Santiago. Po dveh tednih je za njim 420 kilometrov, čaka ga še približno 365 kilometrov. Vtise dnevno vpisuje v popotniški dnevnik na spletni strani.

### VREME

Danes bo občasno deževalo. V soboto dopoldne bo oblačno, popoldne se bo zjasnilo. Topleje bo. V nedeljo bo jasno z jutranjo meglo in še topleje.

13/23°C

jutri: popoldne se bo zjasnilo

vsebinska

4

8

10,11

28



LJUBLJANA

**Poudarek na avtonomiji medijev**

Osnutek zakona o medijih, ki ga je v sredo predstavila ministrica za kulturo **Majda Širca**, prinaša številne novosti predvsem na področju omejevanja lastništva medijev in novinarske avtonomije. "Cilj predlaganih sprememb je natančno določiti javni interes na področju medijev in zagotoviti transparentno sofinanciranje medijev," so zapisali v osnutku zakona. Tako med drugim uvaja absolutno prepoved povezav med časnikom in radijskim oziroma televizijskim programom ter absolutno prepoved povezav med oglaševalsko organizacijo in izdajateljem ali lastnikom izdajatelja časnika, radijskega ali televizijskega programa. V osnutku zakona so predvideli tudi nekatere spremembe v smeri povečanja uredniške in novinarske avtonomije. Tako naj bi bilo mnenje uredništva pri imenovanju in razrešitvi odgovornega urednika ter spremembah, dopolnitvah in sprejemu nove vsebinske zasnove zavezujoče, če se zanj izreče 65 oziroma 75 odstotkov prisotnih članov uredništva. Osnutek zakona poleg tega predvideva novo definicijo popravka, pri katerem bo šlo po novem le še za popravljanje neresničnih ali napačnih navedb, in jasnejšo definicijo odgovora, ki mora biti v interesu javnosti. **M. R.**

BOHINJ

**O hrvaških varčevalcih nekdanje Ljubljanske banke**

Ob prvi obletnici srečanja v Trakoščanu se bo v soboto v Bohinju predsednik vlade Borut Pahor sestal s hrvaško kolegico Jadranko Kosor. Med drugim naj bi se skušala dogovoriti, kakšna bi bila možna rešitev vprašanja dolga hrvaškemu varčevalcem nekdanje Ljubljanske banke. Na dan njunega srečanja pa bo stopil v veljavo tudi zakon o ratifikaciji arbitražnega sporazuma, ki je bil po potrditvi na referendumu v Sloveniji v Uradnem listu objavljen 16. julija. Na Hrvaškem je zakon o ratifikaciji stopil v veljavo že konec lanskega leta. Zato bi si lahko premiera na srečanju že izmenjala tudi diplomatski noti, s katerima bosta izrazila soglasje, da ju sporazum zavezuje. **M. R.**

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**  
Knjigo prejme **STANE BIČEK** iz Radovljice.

**KOTIČEK ZA NAROČNIKE****Zvesti Gorenjskemu glasu**

Pred časom smo dobili elektronsko pismo, ki nam ga je poslala Dragica, z obvestilom, da je njen oče naročnik Gorenjskega glasa že več kot petdeset let. Kot zanimivost je omenila, da je star 88 let, časopis pa še vedno prebira brez očal. Ko sem **Jožeta Perša** obiskala na njegovem domu v Zgornjih Gorjah, mi je povedal, da je Prekmurec, ki je z osemnajstimi leti s trebuhom za kruhom prišel delati v poključke gozdove. Pravi, da je garal celo življenje, vse sorte je bil, le direktor ni bil nikoli. Ker je bila tudi pokojna žena iz Prekmurja, se mladi večkrat odpravijo tja. Jože rojstne kraje obišče redkeje, saj se mu ne da voziti z avtom tako daleč. S sinom, ki mu je prav tako ime Jože, stanujejo skupaj in oče se pošali, da mu sin hodi po glavi. Čez dan veliko počiva in tudi zadrema v dnevni sobi ali zunaj, če je lepo vreme. Skuha mu Jožetova žena, po opravih - na pokopališče in v nabavo - pa ga odpelje Dragica. Sicer je največ doma, saj pravi, da čuva hišo. Poleg Gorenjskega glasa, s katerim je zelo zadovoljen, se kratkočasi še z branjem Prekmurskega vestnika. **D. K.**



Jože Perš s sinom Jožetom

# Najraje dopustujejo kar doma

Pred dnevi so se začele parlamentarne počitnice in nekaj gorenjskih poslancev nam je zaupalo, kako preživljajo svoje dopustniške dni.

MATEJA RANT

**Kranj** - Za počitniški oddih si je večina izbrala kar domače kotičke, dopust, so nam zaupali, pa preživljajo bolj ali manj delavno. Kljub temu si vzamejo vsaj kakšen dan tudi za skok do morja ali obisk slovenskih hribov. Poslanca, ki sta tudi župana, pa se v času parlamentarnih počitnic še v večji meri posvetita občinskim problemom.

V rodni Kranjski Gori večji del dopusta vsako leto preživi poslanka SD **Darja Lavtižar Bebler**, kjer je klima vsaj malce ugodnejša kot ob morju. Še posebno letos, ko je bilo že tako ali tako vroče. "Podaljšan konec tedna sem preživela tudi na morju, a je bilo tako vroče, da sem kar 'zbežala' od tam," je pojasnila. Letošnje počitnice je označila za aktivne, saj so med drugim prebelili stene v stanovanju. V Sloveniji, natančneje v Beli krajini dopust preživlja tudi **Branko Grims** (SDS). "Žena namreč izhaja iz Bele krajine, kjer je za otroke pravi raj. Lahko se brezskrbno igrajo, saj če mimo hiše v eni uri pripeljeta dva avtomobila, se že sprašujemo, kaj pomeni tak promet," je svoj dopustniški kotiček slikovito opisal Grims. V prihodnje si bodo privoščili še krajši oddih kje ob morju, a se še niso dokončno odločili, kje bo to. **Borut Sajovic** (LDS) nam je zaupal, da bo večino dopusta namenil županovanju. "Končujemo nekatere največje naložbe v naši občini, zato mo-



Foto: Tina Dokl

Darja Lavtižar Bebler



Branko Grims / Foto: Tina Dokl



Borut Sajovic / Foto: Tina Dokl

ram biti nujno prisoten." Kakšno prosto urico več pa si zaradi parlamentarnih počitnic vseeno lahko privoščijo, je priznal, nameni pa jo družini ter delu na manjši družinski kmetiji in v domačem čebelnjaku. Del prostega časa nameni še vzdrževanju telesne kondicije, saj se namerava tudi letos udeležiti Bohinjskega triatlona, in to že 12. leto zapored. Za kakšen dan se bodo odpravili še do obale, za kopanje pa izkoristijo tudi Blejsko jezero.

Dopust z družino na morju pa načrtuje **Milan Čadež** (SDS). "Nismo se še odločili, kam bomo šli. Verjetno se bomo kar usedli v avto in bomo videli, kje bomo pristali," je pojasnil Čadež. V teh dneh tudi veliko kolesari, pri čemer ga pogosto spremlja sin, in obiskuje slovenske hribe. "V okviru strankarskega tabora v Lepeni se bomo kot vsako leto v nedeljo povzpeli na Škrlatico. Brez Blego-



Milan Čadež / Foto: Tina Dokl



Anton Urh / Foto: Tina Dokl

ša pa nikakor ne gre," je pri- bil. Tako se namreč pripravlja na tekme v gorskih tekih v avgustu. Ob tem, pravi, pa je ves čas dosegljiv na telefon, če bi ga kdo potreboval kot župana ali poslanca. Precej delavno svoj dopust preživlja poslanec DeSUS **Anton Urh**, ki smo ga zmotili ravno med potjo v državni zbor, kamor se je odpravil na sestanek gle-

de pokojninske reforme. Če ni v državnem zboru, nam je zaupal, je pa na občini, saj je tudi bohinjski podžupan. Tako ali tako dopusta ne načrtuje zunaj domačega kraja, poudarja, saj je Bohinj po njegovih besedah najlepši kraj daleč naokrog. "Zato se lahko tu tudi spočijem in ko sem prost, zaplavam v jezeru," je še pojasnil Anton Urh.

## Na listah najmanj tretjina žensk

Priznave na lokalne volitve so v strankah že v polnem teku, znana so že tudi nekatera imena županskih kandidatov, uradni rok za začetek volilnih opravil pa je 9. avgust.

MATEJA RANT

Predsednik državnega zbora Pavel Gantar je minuli petek razpisal redne volitve v občinske svete in redne volitve županov, ki bodo drugo nedeljo v oktobru. V skladu s podpisanim aktom o razpisu volitev bo od 9. avgusta mogoče določanje kandidatov za župane in člane občinskih svetov, dajanje podpore kandidatom oziroma listam kandidatov, vlaganje kandidatur in podobno. Zadnji rok za vložitev vseh kandidatur, je pojasnil tajnik Republiške volilne komisije **Marko Golobič**, je 15. september. Listo kandidatov za člane

občinskega sveta in kandidata za župana lahko določi vsaka politična stranka. Pri določanju kandidatov smejo sodelovati samo člani stranke, ki imajo volilno pravico in stalno prebivališče v občini, kandidate pa določijo s tajnim glasovanjem. Kandidate za sedeže v občinskem svetu lahko določi tudi skupina volivcev, ki imajo stalno prebivališče v volilni enoti. Kandidata mora pri tem s podpisi podpreti najmanj odstotek volivcev, ki so v tej volilni enoti glasovali na zadnjih rednih volitvah v občinski svet, vendar ne manj kot 15 in ne več kot tisoč. Kandidate za župane pa mora v ta-

kem primeru podpreti najmanj dva odstotka od števila volivcev v občini, ki so na zadnjih rednih volitvah za župana glasovali v prvem krogu, vendar ne manj kot 15 in ne več kot 2500, je razložil Marko Golobič. Posebnost letošnjih volitev v občinske svete, je še dodal, je najmanj tridesetodstotna zastopnost žensk na kandidatnih listah.

Število članov občinskega sveta po Golobičevih besedah določa statut občine, pri čemer mora biti članov najmanj sedem in največ 45. V primeru, da občinski svet šteje do 11 članov, se volijo po večinskem načelu, sicer

pa po proporcionalnem. Volivec lahko na glasovnici pri listi kandidatov, za katero je glasoval, označi kandidata, ki mu daje pri izvolitvi prednost pred drugimi kandidati na listi, pri čemer preferenčni glas lahko da samo enem kandidatu z liste. Župane, je še pojasnil Golobič, pa volimo po večinskem dvo-krožnem sistemu. Če namreč v prvem krogu noben kandidat za župana ni dobil večine glasov, se opravi drugi krog volitev med kandidatom, ki sta dobila največ glasov. Drugi krog volitev razpiše republiška volilna komisija najkasneje 21 dni po prvem krogu.



# Gradnja obvoznice se nadaljuje

Državna revizijska komisija je potrdila izbiro izvajalca za nadaljevanje del pri gradnji poljanske obvoznice, tako da gradbinci Primorja lahko začnejo delati.

MATEJA RANT

**Škofja Loka** - Državna revizijska komisija je potrdila pravilnost postopka javnega naročila za izbiro izvajalca za gradnjo druge in tretje faze poljanske obvoznice, na katerem je republiška direkcija za ceste kot najboljšega ponudnika izbrala podjetje Pri-

morje, so sporočili z Občine Škofja Loka. Pogodbo z izvajalcem naj bi podpisali v avgustu, tako da bi lahko začeli v septembru delati.

Gradnja poljanske obvoznice se bo nadaljevala, čeprav je ministrstvo za promet za letošnje leto projektu namenilo manj proračunskega denarja, kot so sprva predvideli,

so še povedali na Občini. Po njihovih zagotovilih naj bi bila namreč obvoznica še vedno ena od prednostnih nalog ministrstva. Gradbinci so že končali gradnjo križišča na Ljubljanski cesti, ta čas pa potekajo gradbena dela od izvosa z Ljubljanske ceste do lokalne ceste skozi Suho. "Manjka le še krožišče na

Suhi, vendar upamo, da se bo tudi gradnja tega odseka obvoznice kmalu začela," pravi na občini in dodajajo, da v kratkem pričakujejo odločbo upravne enote, s katero bodo lastništvo ključnih parcel prenesli na državo, nato pa bi lahko nadaljevali s postopki za pridobitev gradbenega dovoljenja za krožišče na Suhi.

# Praznično Radolško poletje

V Radovljici se pričenejo prireditve ob letošnjem občinskem prazniku, ki ga praznujejo

5. avgusta v počastitev spomina na ustanovitev Cankarjevega bataljona.

URŠA PETERNEL

**Radovljica** - V sklopu praznovanja občinskega praznika Radovljice bo v nedeljo na Linhartovem trgu potekalo srečanje mest na Venerini poti s srednjeveško tržnico in predstavami na prostem. Popoldne bodo slavnostno dvignili zastavo Festivala Radovljica, v okviru katerega bodo do 22. avgusta vrhunski glasbeniki iz dvanajstih držav na desetih koncertih predstavljali raznoliko glasbo. Prihodnjo sredo, 4. avgusta, pripravljajo slovesnost ob začetku gradnje čebelarstva centra v Rožni dolini v Lescah, v četrtek ob 20. uri pa bo na Linhartovem trgu v Radovljici osrednja proslava občinskega praznika s podelitvijo priznanj. Veliko plaketo Občine Radovljica bo prejel dr. Anton Dolenc, plakete Občine Radovljica dr. Mariana Reber-

nik, Slavka Zupan in Drago Bunčič, pečate Občine Radovljica Društvo Sožitje Radovljica, Bled, Bohinj, Gorje, Jože Zima ter Boris Marčetič, medalje Občine Radovljica pa Igor Dornik za Društvo Ekologije brez meja, Željko Gvozdič in Nataša Pristov.

Občina Radovljica ob prazniku nagradi tudi zlate maturante in dijakke, ki so bili odlični v vseh štirih letnikih srednje šole. Posebno priznanje in nagrado 220 evrov za nadaljnje izobraževanje bodo letos prejeli Klavdija Kovačič iz Otoč, Maša Kolarič s Črnicva, Neva Rozman iz Vrbenj, Lea Ješe, Petruša Rozman in David Medved iz Lesc ter Kaja Pohar in Hana Kavčič iz Radovljice.

V soboto, 7. avgusta, bo spominsko srečanje na Vodiški planini, v nedeljo, 8. avgusta, pa še glasbeno-planinska prireditve na Robleku.

# Ukradli bronaste nagrobne table

URŠA PETERNEL

**Hrušica** - V torek popoldne je pri spomeniku padlih talcev na Belem polju na Hrušici potekala spominska slovesnost, s katero Hrušičani vsako leto obudijo spomin na 45 talcev, ki so leta 1942 padli pod okupatorjevimi streli. Le kakšno uro pred začetkom slovesnosti pa so domačini ugotovili, da na spomeniku ni enajstih bronastih ploščic z imeni padlih talcev. Predsednik Krajevne skupnosti Hrušica **Zoran Kramar** je povedal, da so krajo prijavili policiji. "Takšna dejanja vzbudijo pri ljudeh neprijetne občutke, nekateri se celo sprašujejo, ali so z dejanjem storilci hoteli izraziti svoj odklonilen odnos do tistega ob-



Foto: Janko Rabič

**S spomenika padlim talcem je nekdo ukradel enajst bronastih ploščic z imeni talcev.**

dobja zgodovine. A sam osebno menim, da je verjetno šlo za vandalizem," je dejal Kramar. Oskrunitev spomenika

je obsodil tudi župan Jesenic **Tomaz Tom Mencinger**. Spomenika na Belem polju so se vandali lotili že predlani, a so

jih policisti takrat ujeli na delu. Šlo je za skupino, ki je kradla bronaste kipe po vsej Gorenjski.

# Srečanje Slovencev na Višarjah

Slovinci iz Slovenije, zamejstva in izseljenstva bodo v nedeljo, 1. avgusta, počastili tudi 650-letnico božje poti.

JOŽE KOŠNJEK

**Višarje** - Svete Višarje, ki se dvigajo 1700 metrov visoko nad Kanalsko dolino v Italiji, le nekaj kilometrov za Trbižem, so bile pred uveljavitvijo Brezij najbolj znana sloven-

ska božja pot. Njihove korenine segajo v leto 1360, ko naj bi po legendi neki pastir na kraju, kjer so kasneje sezidali prvo cerkev, našel lesen kip Marije z Jezusom. Višarje so kljub burnim časom in novi razdelitvi Evrope ostale spošto-

van Marijin romarski kraj ne le za Slovence, ampak tudi za Romane in Germane. So kraj srečevanja in združevanja treh narodnosti in treh kultur.

Letos praznujejo Višarje 650-letnico obstoja. Ob tej priložnosti je bilo že nekaj prire-

ditev, nova pa bo v **nedeljo, 1. avgusta**, ko bo na Višarjah tradicionalno srečanje treh Slovincij (Slovencev iz Slovenije, iz zamejstva in iz izseljenstva) s tradicionalno mašo in pogovorom o problemih Slovencev, njihove kulture in jezika.

LJUBLJANA

## Sindikati napovedujejo referendum o reformi

Sindikati nasprotujejo vladnemu predlogu pokojninske reforme in napovedujejo zbiranje podpisov za naknadni zakonodajni referendum, če bo državni zbor sprejel zakon s takšnimi rešitvami, kot so zdaj predlagane. Na ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve upajo, da referendum ne bo in da bodo rešitve uskladili v dialogu s socialnimi partnerji, ki bodo osnutke pokojninskega zakona prejeli v začetku avgusta in bodo do konca meseca imeli čas za pripombe. Najtežje bo očitno uskladiti stališča do pokojninske dobe. Vlada predlaga, da bi se moški upokojevali pri 65 letih in ženske pri 63 letih starosti, lahko pa že tudi prej, če bodo moški pri 60 letih imeli že 43 let pokojninske dobe in ženske pri 58 letih starosti 41 let pokojninske dobe. Sindikati vztrajajo pri zahtevi, da mora 40 let pokojninske dobe za moške in 38 let za ženske pri starosti šestdeset let zadostovati za polno pokojnino. **C. Z.**

KAMNIK

## Ob krožišču tudi podhod za kolesarje

Gradnja dvopasovnega krožišča in druge cestne infrastrukture ob gradbišču trgovskega centra Hofer na Duplici, zaradi česar je že vse poletje spremenjen cestni režim na tem območju, poteka s polno paro, saj so delavci že začeli gradnjo podhoda za pešce in kolesarje pod regionalno cesto. Investitorja, Hofer trgovina in HTC Ena, ki bo gradil trgovski center Qlandia, sta se ob podpisu 2,4 milijona evrov vredne pogodbe namreč zavezala, da bosta ob gradnji trgovskega centra na mestu nekdanjega Stolovega skladišča lesa zgradila tudi vso komunalno infrastrukturo, ki poleg omenjenega podhoda zajema tudi dvopasovno krožišče, rekonstrukcijo cestnega kraka na obvoznici, dvosmerno kolesarsko stezo, pločnik in protihrupno ograjo. Hkrati bodo uredili tudi pešpot in kolesarsko stezo ob Kamniški Bistrici. Odrptje trgovskega centra Hofer in Qlandia bo predvidoma konec leta. **J. P.**

PODTABOR

## Novi priključek Podtabor že avgusta

Avtocestni priključek Podtabor, ki so ga začeli urejati aprila, bo predvidoma dokončan avgusta, ko bo spremenjen tudi prometni režim, napovedujejo v Darsu. Z novim priključkom bodo izvedli manjkajočo povezavo gorenjske avtoceste med smerjo od Karavank proti Ljubljani in smerjo iz Ljubljane proti Ljubelju. "S tem bodo izboljšane prometne razmere, saj se iz smeri predora Karavanke ne bo več treba priključevati za smer proti predoru Ljubelj prek priključka Podtabor-jug in regionalne ceste Podtabor-Zvirče," so pojasnili. **A. H.**

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO  
NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Urša Peternel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargi; stalni sodelavci:

Marijana Ahačič, Maja Bertonec, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA  
Jernej Stritar, Ilover Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK  
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA  
Marjeta Volžič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sredo od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjska (enkrat letno), TV okno in osemnajst lokalnih prilog / Tisk: Druck Carinthia GmbH & CoKG, St. Veit/Glan (Št. Vid na Glini), Avstrija / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,50 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.



## Črna pušča

► 1. stran

"Očitno gre za novejši razpoki, ki pa nista niti vidni, pa tudi z roko ne občutiš nobenega vlečenja, zato sem moral pod vodo zlit barvo, da se je sploh videlo, kje med kamenčki uhaja v tla. Gladina jezera se je občutneje znižala tudi zaradi vročine, izhlapevanje je bilo veliko, dotok pa majhen," pojasnjuje Artač.

Stanje so si ogledali tudi strokovnjaki agencije za okolje. Kot je povedal **Urban Ilc**, so ugotovili, da je imelo jezero zelo majhen dotok vode naravnega pritoka Bistrica. Petdeset metrov pod jezero so zaznali rahlo povišan iztok, kar je verjetno posledica povečanega precejanja vode skozi raščeno brežino. "Voda

**Urban Ilc iz agencije za okolje: "Voda je verjetno pod površino našla dodaten naraven prehod. Ta teden nismo beležili bistvenega upada gladine."**

je verjetno pod površino našla dodaten naraven prehod. Ta teden nismo beležili bistvenega upada gladine," je dejal. V dogovoru z občino so pripravili nekaj možnih ukrepov, ki jih bo treba še natančneje definirati, če bo treba.

"Povečano iztekanje bo treba ustaviti, saj je bila gladina pred tednom dni od 40 do 50 centimetrov nižja. Jezero je simbol Preddvora," se zaveda

direktor občinske uprave **Marko Bohinec**. Z vodarji so dogovorjeni, da bodo vodostaj spremljali še ta teden, saj so napovedane padavine. "Če se bo dotok normaliziral, se bo morda vzpostavilo kolikor toliko normalno stanje in iztekanje ne bo več tako občutno, nikakor pa to ni rešitev. Najprej želimo ugotoviti, kako pereč je problem, nato pa se bo treba odločiti, kako naprej."

In kdo bo poskrbel za sanacijo? Hotel je pripravljen sodelovati, zagotavlja Romina Salvi: "Upam, da se bo hitro našla rešitev. Ob jezeru se nabira mulj, ki bo ob vročini smrdel." Tudi občina namerava pristaviti svoj del, a ima omejena sredstva, država pa je sprva kategorično zanikala kakršnokoli pristojnost, ker da je to umetno jezero in je bilo zgrajeno za turistične namene, na drugi strani pa jo občina že trinajst let zama prosi za koncesijo za upravljanje jezera, pojasnjuje Bohinec: "Zdaj smo si z državo že korak bliže. Videti je, da bomo vse tri strani dosegle dogovor o sanaciji ob predhodni strokovni oceni. Podobno smo že stopili skupaj leta 1997, ko smo zgradili nov jez in uredili jezersko dno. Če se bo pokazalo, da zadeva ni tako nujna, je morda bolje počakati in izpeljati trajno sanacijo kot pa vlagati v začasno rešitev, vsekakor pa bi bilo dela najboljše izvesti zunaj turistične sezone, če se ne bo preveč mudilo."

## Herta Soklič upihnila 102 svečki

Najstarejša Kamničanka je visok jubilej praznovala skupaj s stanovalci Doma starejših občanov Kamnik, kjer živi že devet let.

JASNA PALADIN

**Kamnik** - V Domu starejših občanov Kamnik je bilo v sredo zelo živahno, saj so stanovalci skupaj z zaposlenimi pripravili praznovanje visokega življenjskega jubileja - 102. rojstnega dneva svoje stanovalke Herte Soklič.

Prijetno vzdušje v sobici slavljenke so pripravili pevci domačega pevskega zbora, ob velikih torti pa so nazdravili tudi njeni sorodniki, župan Anton Tone Smolnikar, direktorica Doma Marija Rems in Marjana Berlec, tajnica kamniškega društva upokojencev, katerega dolgoletna članica je tudi Herta Soklič. Danes skromna sivolasa gospa se je rodila na Pragerskem kot edinka nemško govorečih staršev, slovenščine pa se je naučila šele ob poroki z učiteljem iz Ljubljane, s katerim sta se veliko selila po vsej Sloveniji. Leta 1975 sta se preselila v Kamnik, od leta 2001 pa je Herta stanovalka kamniškega doma za starejše. Od nekdaj je rada brala, vrtnarila in kuhala, s sestrično pa je pogosto odhajala na počitni-



Herta Soklič je na svoj 102. rojstni dan nazdravila skupaj z vnukom, njegovo ženo, županom in številnimi sostanovalci Doma starejših občanov Kamnik.

ce na morje. Čeprav ni preveč družabna, še vedno rada karta, vseskozi pa se odlično razume v domu starejših, kjer preživlja svoja zadnja leta. Zdravje ji je v zadnjem obdobju začelo nagajati, a vseeno je bila na svoj rojstni dan nasmejana in zadovolj-

na. "Zadovoljna je v svojem svetu, umaknjem od središča dogajanja. Dnevi so ji večinoma minevali v znamenju branja knjig - in teh, predvsem nemških, je res ogromno prebrala. Sedaj ji zdravje vse pogosteje ponagaja, zato dogajanje okrog

sebe večino časa opazuje kar iz svoje postelje," pa je povedala socialna delavka **Lidija Knavs**.

Visok jubilej bodo v Domu starejših občanov Kamnik znova praznovali konec avgusta, ko bo 101 leto dopolnila Marija Škofic.

## Radovljica kot dežela zadovoljnih ljudi

To si je za svojo vizijo izbral še en novinec med kandidati za župana na Gorenjskem Ciril Globočnik, ki se bo kot neodvisni kandidat potegoval za župansko mesto v Radovljici.

MATEJA RANT

**Radovljica** - "Po vseh letih uspehov na področju plavanja je prišel čas, da razmislim o delovanju še na kakem drugem področju," je ob predstavitvi svoje kandidature za župana Radovljice pojasnil **Ciril Globočnik**, ki je ob enem poudaril, da odločitev ni bila lahka, a je k njej pripomoglo nagovarjanje prijateljev in znancev. Njegovi podporniki so ga opisali kot odločnega in k ciljem usmerjenega človeka, ki je ob enem odprt do vseh ljudi in v ospredje vedno postavlja timsko delo.

Svojo prednost pred drugimi kandidati vidi v tem, da na prvo mesto vedno postavlja strokovnost. Tako bo tudi v politiki, s čimer bo lahko, meni, prepričal tako tiste z leve kot desne politične opcije. "Če imam vizijo, me ne more nihče ustaviti, da bi prišel do končnega cilja. Včasih je mogoče to šele na daljši rok, a je zato cilj toliko bolj sladek," optimistično razmišlja Globočnik. Radovljica, je prepričan, ima še ve-

liko možnosti za razvoj, kar je v svojem programu strnil v šest področij. Tako naj bi pomagali ustvarjati spodbudno, ekološko naravnano in družbeno odgovorno poslovno okolje, mesto bi še bolj povežali s podeželjem, vzpostavili bi možnosti za izobraževanje motiviranega in inovativnega kadra, ki bi ga tudi obdržali doma. Obenem bi zagotovili preglednejše delovanje občine, spodbujali občane k vključevanju v športne dejavnosti in vsem starostnim skupinam omogočili aktivno preživljanje prostega časa. Verjame namreč v še neizkoriščene možnosti naravnega bogastva, bogate zgodovine in tradicije kraja ter ustvarjanje novih priložnosti za nadarjene.

Pri tem, verjame, mu bodo prišle prav tudi izkušnje, ki jih je nabiral na svoji dosednji športni in poklicni poti. Med drugim je bil sedem let selektor Plavalnih reprezentanc Slovenije, leta 2002 pa je postal najprej v. d. direktorja, nato pa direktor Plavalne zveze Slovenije. Od lan-



Ciril Globočnik

skega leta je športni direktor Plavalnega kluba Radovljica. Piko na i pri njegovem delu na športnem področju po njegovih besedah predstavlja srebrna medalja Sare Isakovič na olimpijskih igrah, za kar, pravi, je delal trideset let. Je poročen in oče enega

otroka, k družini pa sodita tudi dva kosmata hišna ljubljenska. V prostem času se posveča še vinogradništvu, saj s prijatelji iz prvega gorenjskega vinogradniškega društva Šparon neguje tudi trs potomke najstarejše trte v Sloveniji in na svetu.

**Terme Topolšica**  
**ZELENO POLETJE**



polpenzion v hotelu Vesna s tem kuponom samo **38 EUR** po osebi na dan  
za upokojence samo **34,20 EUR**

- Neomejen vstop v vse bazene, tudi v vodni park Zora,
- en otrok do 14. leta in vsi otroci do 6. leta v sobi z dvema odraslima osebama brezplačno nočitev & zajtrk,
- cena velja pri bivanju 2 dni ali več do 29. avgusta 2010.

**NOVO: APARTMAJSKO NASELJE Ocepkov gaj \*\*\*\***

Najem apartmaja po osebi na dan že od **21,60 EUR**  
(pri bivanju najmanj 5 oseb minimalno 2 nočitvi)



T: 03/896 31 00 in 06 | E: info@t-topolsica.si  
www.terme-topolsica.si

# Na dopustu niso le počivali

Močno pomlajena ekipa hokejistov Acronija Jesenic se je po dopustu zbrala na zaključnih pripravah pred novo sezono, prihodnji teden pa pričakujejo novega finskega trenerja in okrepitve iz tujine.

VILMA STANOVNIK

**Jesenice** - Slovenski državni hokejski prvaki z Jesenic so minuli ponedeljek začeli zaključne priprave na novo sezono. Bazične priprave so namreč opravili od aprila do konca junija, sedemnajst članov ekipe, ki je letos močno pomlajena, pa do začetka sezone na ledu čaka trdo delo pri nabiranju fizične moči. O pripravah sva se pogovarjala z **Dejanom Varlom**, ki je po končani igralški karieri v klubu letos že drugo leto pomočnik trenerja.

**Po mesecu dni dopusta je ekipa spet zbrana na treningih. Kako ste začeli delati?**

"S kondicijskim trenerjem Darkom Prusnikom sva s člani moštva najprej opravila testiranja in moram reči, da sva bila z rezultati izredno zadovoljna. To namreč pomeni, da so fantje imeli kar aktivne počitnice, da so dobro delali in pripravljeno prišli na nove treninge. Res pa je, da vsi skupaj že težko čakamo, da dobimo ledeno ploskev. Po zadnjih obljubah naj bi bila ta pripravljena do 10. avgusta. Trenutno imamo dnevno po dva treninga. Na dopoldanskem se največ posvečamo vadbi z utežmi, popoldne pa teku, poskokom in igram."

**Poleg 44-letnega Kanadčana Todda Elika je od srede naprej znano, da bo drugi tujec v moštvu Acronija Jesenic v novi sezoni 29-letni center Američan Marc Cavosie. Ta je večina svoje profesionalne kariere igral v ligi AHL in ECHL. Na Jesenice naj bi prišel ob začetku priprav na ledu.**



**Prva jeseniška ekipa je letos močno pomlajena, fantje pa pridno vadijo tako v telovadnici kot v naravi.** / Foto: Tina Dokl

**Prihodnji teden pričakujete novega trenerja iz Finske, ki našim ljubiteljem hokeja ni znan. Kot njegov pomočnik imate najbrž več podatkov o njem?**

"Glede novega trenerja Heikkija Mälkiäja tudi jaz nimam dosti več podatkov, kot jih je na spletnih straneh. Ker pa je bil vrsto let trener v prvi finski ligi, gre zagotovo za trenerja z boga-

timi izkušnjami in znanjem. Zase lahko rečem, da nekaj izkušenj s finskimi strokovnjaki že imam, saj sem sodeloval s Karijem Savolaineom in te izkušnje so zelo pozitivne. Finci gojijo hiter hokej z veliko kontakta in takšna igra je všečna gledalcem, prav tako pa bo to zagotovo dobra motivacija za naše moštvo."

**Letošnja jeseniška ekipa je večinoma zelo mlada, te dni pričakujete tudi informacije o okrepitvah iz tujine. Zagotovo naj bi se vrnil Todd Elik, od sredine tedna je znano, da prihaja ameriški center Marc Cavosie. Kakšno bo moštvo, je v ekipi kdo od hokejistov, ki so bili po do-**

**mnevnem pretepu suspendirani?**

"Glede tujcev ne vem kaj dosti, kdo in kakšni so, vem le, da se vrača Elik, poleg tega pa naj bi prišlo še pet tujcev. Glede spomladi suspendiranih igralcev nimam informacij, na treningih jih ni bilo ne v prvem delu priprav ne sedaj. Imamo pomlajeno domačo ekipo, poleg nekaj mlajših domačih igralcev pa se nam je pridružil tudi Kranjčan Anže Kural, ki je v zadnji sezoni igral v Salzburgu. Drugi igralci so isti kot lani in upam, da bodo vsi, na čelu z Žigom Jegličem, tudi ostali. Trenutno jih trenira sedemnajst, prve tekme pa nas čakajo na poltni ligi na Bledu."

# Valjavec dokazal nedolžnost

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - "Senat disciplinske komisije Nacionalne antidopinške komisije je v zadevi Mednarodne kolesarske zveze (UCI) proti kolesarju Tadeju Valjavcu zaradi domnevne kršitve predpisov proti dopingu po členu 21.2 Protidopinških pravil UCI po izvedenem postopku odločil, da kolesar Tadej Valjavec ni kršil predpisov proti dopingu po členu 21.2 Protidopinških pravil UCI," je sporočil Janko Dvoršak, vodja oddelka za boj proti dopingu pri Olimpijskem komiteju Slovenije - združenju športnih zvez.

UCI v postopku ni prepričljivo izkazal, da je Tadej Valjavec dejansko uporabil prepovedani postopek, Tadeju Valjavcu pa je v zgovoru z vrsto pravnih, sistemskih in administrativnih argumentov uspelo izkazati zadosten dvom o očitani kršitvi pravil proti do-



**Tadeju Valjavcu je uspelo dokazati, da prepovedanega postopka ni uporabil.**

pingu. Valjavec, ki je bil včeraj v Franciji, bo več o disciplinskem postopku povedal na današnji tiskovni konferenci na Pokljuki, kjer bo povedal tudi, kaj se je dogovoril pri svojem delodajalcu, ekipi Ag2r La Mondiale. Prav tako naj bi razkril, kako se je odločil glede nadaljevanja svoje športne kariere.

BLED

## Teden golfa s petimi turnirji

Te dni na blejskem golfskem igrišču poteka že 37. teden golfa. To je eden najmnogičnejših in najstarejših golfskih dogodkov v Sloveniji, ki so ga na Bledu prvič pripravili leta 1974. V okviru letošnjega tedna golfa, ki bo potekal še do nedelje, se bo na golfskem igrišču zvrstilo pet turnirjev. **V. S.**

PLANICA

## Košarkarski tabor tudi v ameriškem stilu

Od te nedelje, 1. avgusta, do petka, 6. avgusta, bo Športno društvo Smart v Planici pripravilo košarkarski tabor. Organizirajo ga skupaj z ameriško ambasado, udeleženci tabora pa so tako Slovenci kot mladi iz Hrvaške in Črne gore. Zanje bodo v sredo, 3. avgusta, pripravili izlet, med 14.30 in 18.30 pa domačine iz Kranjske Gore in okolice, stare od 12 do 17 let, vabijo v Planico, kjer bo v družbi trenerjev iz Univerze Georgetown potekal zanimiv športni popoldan. **V. S.**

# Mleko krepi!

Za več informacij o mleku in mlečnih izdelkih obiščite spletno stran [www.mlekokrepi.si](http://www.mlekokrepi.si) in sodelujte v nagradnem žrebanju za praktične nagrade!



PROGRAM, FINANCIAN S  
PRISPEVKOM EVROPSKE  
UNIJE IN REPUBLIKE  
SLOVENIJE.



## NESREČE

KOKRA

## Kolesar padel po tleh

Pri spustu z Jezerskega proti Preddvoru je v ponedeljek popoldne grdo padel 54-letni kolesar iz Ljubljane. V naselju Kokra je zapeljal na levi vozni pas, kjer ga je pričelo zanašati in je zato padel. Pri padcu je z glavo udaril v tla in se hudo ranil. Pri vožnji ni uporabljal zaščitne čelade. **S. Š.**



Številka: 350-0004/2009  
Datum: 27. julija 2010

Na podlagi 50. in 60. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07, 108/2009) in 18. člena Statuta Občine Žirovnica (Ur. list RS, št. 23/99, 71/01, 109/01, Ur. vestnik Gorenjske, št. 34/04, 17/05, Ur. list RS, št. 39/06, 61/07 in 98/09), župan Občine Žirovnica dne 30. julija 2010 objavlja

## JAVNO NAZNANILO

**o javni razgrnitvi in javni obravnavi dopolnjenega osnutka občinskega podrobnega prostorskega načrta (OPPN) za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico**

I.

Javno se razgrnejo:

1. dopolnjen osnutek občinskega podrobnega prostorskega načrta za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico (v nadaljnjem besedilu OPPN za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico); tekstualni in grafični del z vsemi obveznimi prilogami; 2. strokovne podlage, na katerih temelji OPPN za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico.

II.

Območje OPPN za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico obsega zemljišča naslednjih parcelnih št. k. o. Žirovnica: 1238/1, 1207/2, 919/8, 919/9, 1183/3, 919/13, 919/6, 870/1, 921, 922/8, 870/2, 869, 924/1, 922/1, 1183/2, 871/1, 871/2, 925/3, 925/14, 872/4, 872/6, 925/4, 925/8, 925/22, 925/21, 872/3, 868/1, 925/20, 925/34, 925/33, 925/32, 1183/5, 868/4, 934/4, 1183/4, 934/1. Zaradi propusta ter priključevanja predlagane infrastrukture na obstoječo, že zgrajeno cestno in komunalno infrastrukturo OPPN za razširitev in rekonstrukcijo ceste v Završnico posega še na zemljišče zunaj območja OPPN s parcelno št. 1238/1 k. o. Žirovnica.

III.

Javna razgrnitev se izvede na sedežu Občine Žirovnica od torika, 10. avgusta 2010, do petka, 10. septembra 2010, v delovnem času občinske uprave in na spletnih straneh Občine Žirovnica <http://www.zirovnica.si>.

Javna obravnava bo potekala v četrtek, 9. septembra 2010, ob 18. uri v Čopovi hiši v Žirovnici.

IV.

Pisne pripombe in predloge, ki se nanašajo izključno na razgrnjeno gradivo, lahko dajo vsi zainteresirani organi, organizacije in posamezniki. Pripombe in predlogi se lahko podajo pisno ali ustno na javni obravnavi, na mestu javne razgrnitve kot zapis v knjigo pripomb in predlogov ali se posredujejo pisno na naslov: Občina Žirovnica, Breznica 3, 4274 Žirovnica. Rok za oddajo pripomb poteče zadnji dan javne razgrnitve.

To javno naznanilo začne veljati z dnem objave.

Leopold POGAČAR  
Župan občine Žirovnica

# Kmalu dodatno usposabljanje za voznike začetnike

Od 13. avgusta naprej bo za voznike začetnike motornih vozil kategorij A2 (za motorna kolesa z močjo do 35 kW), A (motorna kolesa) in B (osebna vozila) obvezno dodatno usposabljanje.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Dodatno usposabljanje voznikov začetnikov je ministrstvo za notranje zadeve prepisalo, da bi zmanjšali število prometnih nesreč, v katerih so udeleženi vozniki začetniki, katerim bodo tako omogočili, da spoznajo lastno vožnjo, svoje sposobnosti in druge karakteristike vožnje ter se seznanijo s posledicami in z najpogostejšimi razlogi prometnih nesreč. Vsem voznikom začetnikom, ki bodo vozniško dovoljenje pridobili po 12. avgustu, bodo tako poleg vozniškega dovoljenja izdali tudi karton voznika začetnika za spremljanje njihovega dodatnega usposabljanja. Ob podaljšanju vozniškega dovoljenja se bo od njih zahtevalo tudi potrdilo o opravljenem programu dodatnega usposabljanja.

Program dodatnega usposabljanja za voznika začetnika obsega vožnjo odličnosti, vadbo varne vožnje ter sku-



Program vožnje odličnosti bodo za voznike začetnike izvajale avtošole, vadbo varne vožnje in skupinske delavnice pa pooblašene organizacije. / Foto: Gorazd Kavčič

lastno oceno upravljanja z vozilom. Vadba varne vožnje vsebuje praktični del in razpravo o izkušnjah udeležencev in motivih za vožnjo, predstavitev tehnik zaviranja v sili, možnih reakcij vozila v ovinku, tehničnih osnov in delovanja fizikalnih zakonitosti vožnje ter predstavitev pravilnega upravljanja vozila in varnostnih naprav v vozi-

lastno oceno upravljanja z vozilom. Vadba varne vožnje vsebuje praktični del in razpravo o izkušnjah udeležencev in motivih za vožnjo, predstavitev tehnik zaviranja v sili, možnih reakcij vozila v ovinku, tehničnih osnov in delovanja fizikalnih zakonitosti vožnje ter predstavitev pravilnega upravljanja vozila in varnostnih naprav v vozi-

lu. Na skupinski delavnici pa se bodo vozniki začetniki seznanili z razlogi in s posledicami nesreč ter s tveganji pri vožnji.

Program dodatnega usposabljanja mora voznik začetnik opraviti v predpisanem zaporedju. Prvi del vožnje odličnosti mora opraviti po najmanj dveh mesecih od izdaje vozniškega dovoljenja, enodnevno vadbo varne vožnje in skupinsko delavnico po najmanj dveh mesecih od udeležbe na vožnji odličnosti, drugi del vožnje odličnosti pa bo treba opraviti po najmanj dveh mesecih od udeležbe na enodnevni vadbi varne vožnje.

Vožnjo odličnosti izvajajo avtošole, vadbo varne vožnje in skupinske delavnice o varnosti cestnega prometa in psihosocialnih odnosih med udeleženci cestnega prometa pa organizacije, ki jih pooblasti ministrstvo za notranje zadeve. Njihov seznam bodo objavili na spletnih straneh ministrstva.

## KRIMINAL

MEDVODE

## Gospodinja ostala brez aparatov

Neznani storilci so pred dnevi vlomili v stanovanjsko hišo v novogradnji v okolici Medvod. Iz hiše so odtujili gospodinjske aparate, s tem pa lastnika oškodovali za 3500 evrov.

GORENJA VAS-POLJANE

## Vzel samo cigarete

V noči na sredo je nekdo vlomil v trgovino v Gorenji vasi, v kateri si je "privoščil" večje število cigaret različnih znamk. Koliko gmotne škode je tat povzročil, bo pokazala šele inventura.

ŠENČUR

## Zastoj pri popravilu ceste

V noči na ponedeljek so neznani storilci na gradbišču na cesti Kranj-Šenčur ukradli delovni stroj za fino planiranje (greder), znamke Caterpillar 12H, tovarniške št. CAT 0012HKCBK00295, izdelan leta 2004. Gradbenemu podjetju so tatovi povzročili za osemdeset tisoč evrov škode.

ŠENČUR

## Bencina ni plačal

Bencinski servis v Šenčurju je v sredo obiskal prevarant, kar pa so zaposleni ugotovili prepozno. V rdeči Volkswagen Polo je natočil za skoraj 45 evrov bencina, nato pa brez plačila računa odpeljal v neznanost. **S. Š.**

DOMŽALE, ŠKOFJA LOKA

## Skrivaj obiskali bife

V Domžalah so v noči na sredo nepridipravi vlomili v gostinski lokal in si prisvojili plazmatski televizor, projektor in gotovino. Lastnika so oškodovali za 3500 evrov. Isto noč so tatovi v lokal vlomili tudi v Škofji Loki ter odnesli denar ter alkoholno in brezalkoholno pijačo. Škoda znaša sto evrov.

KRANJ

## Ukradel tudi zračno blazino

Neznani storilec je v Kranju iz Fiata Bravo ukradel avtoradio Philips in DVD predvajalnik Pioneer. Gmotna škoda znaša 150 evrov, iz Fiata Grande Punto pa avtoradio, zračno blazino iz volanskega obroča in varnostni pas sopotnikovega sedeža. Gmotna škoda znaša 450 evrov.

JESENICE

## Vzel celo poročni prstan

V sredo dopoldne je nekdo v stanovanjski stolpnici na Jesenicah vlomil v dve stanovanji in pobral ves denar, ki ga je našel, poročni prstan iz bele kovine z napisom Martina 2005 ter srebrnik. Gmotna škoda znaša 3400 evrov.

**Bled, 21. 8. 2010**

**2. mali blejski maraton**

Vabljeni na **2. mali blejski maraton!**

[www.olimpik.si/blejskimaraton](http://www.olimpik.si/blejskimaraton)

GSM: 041 537 097, e-pošta: info@olimpik.si

**mali maraton** (21.098 m)  
**družinski tek** (5.800 m)  
**Zakijev otroški tek**  
**pohod na Stražo** (635 m.n.v)

+ KONCERT

generalni pokrovitelj

**triglav**

medijski pokrovitelj

**Gorenjski Glas**

pokrovitelji

partner prireditve



89.8 91.1 96.3

**RADIO SORA**  
Gorenjski prijatelj

Radio Sora d.o.o.,  
Kapucinski trg 4,  
4220 Škofja Loka,  
tel.: 04/506 50 50,  
fax: 04/506 50 60,  
e-mail: info@radio-sora.si

[WWW.GORENJSKIGLAS.SI](http://WWW.GORENJSKIGLAS.SI)

## GGG +

POGOVOR  
ZANIMIVOSTI  
REPORTAŽA  
NA ROBU  
RAZGLED

# Z motorjem na Korziko



Korzika je otok, ki ponuja tako kristalno čisto morje kot visoke hribe. Je blizu in hkrati dovolj dalec, da je tudi potovanje do Korzike, po njej in nazaj lahko svojevrsna dogodivščina. Posebno, če se na pot odpraviš z motorjem. / Foto: Viljem Stabovnik

Stran 10, 11

## Pogovor

**Darja Radić** - ministrica, ki ima rada rože **Stran 8**



## Zanimivosti

**Zakonca Roguljič** iz Zagreba že 53 let preživljata dopust v Kranjski Gori. **Stran 9**



## Zanimivosti

V zibelki slovenskega urarstva so postavili spomenik urarjem. **Stran 9**



## Pogovor

# Ministrica, ki ima rada rože

Z novo ministrico za gospodarstvo Darjo Radić smo se pogovarjali prejšnji petek zvečer, na njenem domu na Hrušici. Iz službe v Ljubljani se je pripeljala le nekaj minut pred polosmo ... A nikakor ni delovala utrujeno, nasprotno, zdi se, da se je ministrovanja lotila z ogromno energije in optimizma. Kljub pomembni službi pa je ostala dostopna in preprosta, prijazno pripravljena odgovarjati na vsakršna, tudi bolj osebna novinarska vprašanja.

**Darja Radić**

URŠA PETERNEL

**Se je vaš vsakdan močno spremenil, odkar ste postali ministrica?**

"Tudi kot državna sekretarka sem preživela večino dneva v službi, a sem si kljub temu zjutraj vedno vzela čas, da sem sinova pospremila v šolo. Zdaj pa že prvi tedni kažejo, da moram vstati prej, da v službi moram biti vsaj ob sedmih zjutraj, ko imam še malo miru, da pogledam najbolj nujne zadeve. Domov pa ponavadi prihajam pozno v noč ..."

**Prvi dnevi v novi službi so bili verjetno tudi kar naporni - že če sklepamo iz tega, kako pogosto smo vas videli na televiziji ...**

"Ja, moram reči, da so bili prvi dnevi res kar naporni. Poleg tega, da so bili dnevi že tako vroči, je bila tudi prva naloga, ki me je pričakala, zelo vroča - govorili smo namreč o Termoelektrarni Šoštanj (TEŠ), o gradnji šestega bloka. Upam, da bo v prihodnje takšnih zadev, kot je TEŠ, čim manj, ker bi avgusta rada našla čas, da na ministrstvu notranje uredimo določene zadeve. Imam namreč željo reorganizirati ministrstvo, ga narediti bolj učinkovitega, operativnega."

**Delo na ministrstvu poznate, ne nazadnje ste bili zadnje leto in pol desna roka ministra Mateja Lahovnika. Pa je delo ministrice bistveno drugačno od vašega prejšnjega dela državne sekretarke?**

"Ko sem prišla prvič na ministrstvo za gospodarstvo kot državna sekretarka za turizem, je bila moja vloga res samo strokovna. V tem mandatu, ko sem zasedla mesto državne sekretarke za gospodarstvo, pa sem se prvič srečala tudi s politično dimenzijo, ki je bila zame nekaj novega in ki postavlja delo v povsem drug kontekst. Vedno tehtaš med povsem strokovnimi in politično primernimi rešitvami. Na funkciji ministrice pa se stalno iskane kompromisov med politično ustreznostjo in strokovnostjo še bolj izostruje."

**Kateremu področju boste kot ministrica namenili največ pozornosti? Kje bo najtežje?**

"Gotovo bo zelo težko in tudi zelo pomembno področje energetike. Ne mislim samo na vprašanje TEŠ; pravi se tudi energetski program, v katerem bodo opredeljene številne zelo pomembne investicije na področju energetike. Pomemben segment bo tudi povečanje deleža obnovljivih virov energije, treba bo delati na učinkoviti rabi energije ... Drugo področje, ki sem ga zelo izpostavila, pa je povečanje razvojne aktivnosti in rasti slovenskega gospodarstva. Na tem področju mene in moje sodelavce čaka kar precej dela. Rada bi poudarila, da konkurenčnosti ne moremo spodbujati samo z razvojnimi spodbudami, mnogo je še drugih elementov, s katerimi lahko izboljšamo konkurenčnost, s tem mislim predvsem na pametno politiko obremenjevanja gospodarstva z davki ter prispevki."

**Verjetno pa je bilo za prevzem ministrskega stolčka potrebnega kar precej razmisleka in tudi poguma ...**

"Zagotovo. Ko je minister Lahovnik odstopil, je tudi meni kot državni sekretarki potoke mandat in znašla sem se pred težko odločitvijo. Ali naj kandidiram za ministrico, se soočim z vsemi problemi, s katerimi se spopada gospodarstvo, ali pa se odločim za lažnejšo varianto, da namreč odstopim, preživim lepo poletje nekje ob morju in potem oktobra začnem znova predavati na višji šoli. Odločila sem se za prvo varianto, ki je brez dvoma težja, a kot večna optimistka verjamem, da s svojimi sodelavci lahko prispevam k razvoju slovenskega gospodarstva. Sicer pa pravijo, da smo ženske zelo trdžive in tudi praktične, ne nazadnje pa tudi izkušnje njihovih kolegic ministric kažejo, da zelo uspešno opravljajo svoje zahtevne funkcije."

**Kako pa so vašo novo funkcijo sprejeli vaši najbližji?**

"Če bi mi mož samo z mimiko obraza dal vedeti, da se z mojo odločitvijo ne strinja, te funkcije ne bi nikoli sprejela. Zavedala sem se namreč, da bom kot ministrica imela še bistveno manj časa za družino. Pa ne le to. S tem ko prevzameš takšno funkcijo, hočeš ali nočeš iz-



Ministrica za gospodarstvo Darja Radić na domačem balkonu na Hrušici / FOTO: ANKA BULOVEC

postaviš javnosti tudi svojo družino. V časopisih se pojavljajo razni članki, po blogih pišejo marsikaj ... A mož mi je takoj rekel, naj izkoristim priložnost, saj takšna ponudba pride le enkrat v življenju. Dejal mi je, da je prepričan, da sem delo ministrice sposobna dobro opravljati in da mi bo stal ob strani, tudi ko mi bo težko. Tudi širša družina, sestra, sestrične, vsi mi vedno dajejo podporo. To mi zelo veliko pomeni. Kar pa se otrok tiče, me je skrbel le za odziv starejšega, sedemnajstletnega Aljoša, a je dejstvo, da sem postala ministrica, dobro sprejel. Mlajši Živan pa ima enajst let in se mu to, da je njegova mami ministrica, seveda zdi blazno fino ..."

**Pa si boste letos lahko privoščili dopust s svojimi fanti?**

"Usoda je hotela, da je minister odstopil dva dni pred mojim letnim dopustom, kar je seveda pomenilo konec upanja, da bom z družino preživela poletne počitnice. Tako smo imeli neke vrste kombiniran dopust: moja družina je bila na morju, jaz pa sem bila na poti med morjem in Ljubljano ... To pa je tudi vse, kar se tiče mojih letošnjih počitnic, saj si zdaj dopusta preprosto ne morem več privoščiti. Sicer pa so sinova in mož že navedeni, da iz službe prihajam pozno, da delam tudi zvečer, ko oni že spijo. V vsej svoji karieri pravzaprav nisem ni-

koli imela take zaposlitve, da bi ob sedmih zjutraj odšla v službo, ob treh pa bi bila že doma. Tako da moram reči, da nisem veliko časa z družino, če to merimo v času. Sem pa takrat, ko sem doma, res z njimi. Pa če je to samo ena ura ... Ko pridem domov, se ogromno pogovarjamo, ko sta bila sinova še manjša, smo se igrali ..."

**Vsakodnevno se vozite s Hrušice v Ljubljano in nazaj, pa se kljub temu niste odločili za šoferja, ki bi pripadal vaši ministrski funkciji.**

"Vožnje zame niso nič posebnega ... Samo moja prva služba je bila na Jesenicah, sicer pa sem se že prej vozila v Ljubljano, v Kranjsko Goro, nekaj časa tudi v Portorož. Tako da je avto moj drugi dom in vožnja mi ne predstavlja težav. Pravzaprav ta čas, ko odhajam od doma v službo, v svoji glavi preklapljam iz družine v posel. In ko se peljem domov, mi ta ura, ki jo preživim v avtu, pomaga, da počasi puščam za sabo službene zadeve in se približujem družini, začnem razmišljati o tem, kaj bomo počeli, ko pridem domov."

**Kako pa "polnite svoje baterije"?**

"Če sem čisto odkrita, nimam nobenih posebnih hobijev, kot je recimo kakšen šport, tek ... Pozimi rada smučam, sicer pa sem zelo rada doma, uživam okrog hiše, rada se pogovarjam s

sosedi ... Edini hobi, ki ga imam, so rožice. Že aprila začnem razmišljati, katere rože bom kupila, začnem risati zasaditve ... In potem komaj čakam prvomajske praznike, ko si vedno vzamem kakšen dan dopusta, da sadim rožice. In teh mojih rož se ne sme nihče dotakniti. Sama skrbim zanje, jih zalivam ... Edino ko smo na morju, prihaja rože zalivat kolegica, a to mora početi po mojih strogih navodilih ... (smeh) Z rožami se res rada ukvarjam, in če sem še tako utrujena, ko pridem zvečer domov, se jim posvetim, pogosto tudi s čelno svetilko na glavi ..."

**Tisti, ki vas poznajo, pravijo, da ste ženska izzivov. To ne nazadnje kaže vaša dosedanja poklicna pot, na kateri ste zamenjali kar nekaj služb. Bi torej lahko rekli, da ministrovanje še ni vrhunec vaše kariere?**

"To je zelo težko vprašanje in ne bi rada dajala kakšnih napovedi. Tudi funkcija ministrice me je doletela čisto nepričakovano, prav tako prej mesto državne sekretarke, a tako me pač nese življenje. Ne vem, kaj bo čez dve leti. Moj mož pravi, da nikoli ne ve, kaj bo z mano, saj se nenehno kaj dogaja ... A hkrati pravi, da je prav zato z mano zanimivo živeti. Če sem čisto odkrita, pa bom čez dve leti zelo vesela, če me bo življenje zapeljalo v kakšne malo bolj mirne vode ..."

*Edini hobi, ki ga imam, so rožice. Že aprila začnem razmišljati, katere rože bom kupila, začnem risati zasaditve ... In potem komaj čakam prvomajske praznike, ko si vedno vzamem kakšen dan dopusta, da sadim rožice. In teh mojih rož se ne sme nihče dotakniti ...*



## Zanimivosti

# Pol stoletja počitnic v Kranjski Gori

**Zakonca Magda in Ante Roguljič, upokojena zdravnika iz Zagreba, sta v Kranjski Gori prvič počitnikovala pred triinpetdesetimi leti. Od takrat naprej prihajata prav vsako poletje.**

MARJANA AHAČIČ

"V Kranjski Gori sem se pred triinpetdesetimi leti na recepciji hotela Erika prvič predstavila z moževim primkom. In prvič kot doktorica Roguljič," se z nasmehom spomni tistega prvega dne poročnega potovanja odločna in še vedno lepa gospa, za katero si človek težko predstavlja, da je svoje prve počitnice na Gorenjskem kot otrok preživela že daljnega leta 1935, ko je prišla na rehabilitacijo na Jezersko.

Pravzaprav tisti dan v Eriki ni bil prvi dan njunih medenih tednov. "Diplomirala sva na medicinski fakulteti, se poročila in odšla na poročno potovanje - kam drugam kot v Slovenijo, ki sem jo poznala kot čudovito deželo z odličnim podnebjem, saj sem kot otrok kar trikrat preživela počitnice na čudovitem Jezerskem. Planine so naju vedno privlačile in mislila sva si, da bova tu našla svoj mir ... Saj si mladoporočenci to še vedno najbolj želijo, kajne?" je hudomušno nadaljevala svojo pripoved v čudovitem jutru za mizo pred hotelom Miklič, pod

mogočnima Razorjem in Mangartom, kjer v teh dneh s soprogom spet, že 53. leto zapored, preživljata poletne počitnice.

"Rezervirala sva hotel Erika v Kranjski Gori, a sva, ko sva prišla do Jesenic, ugotovila, da do tja tisti dan ne pelje noben vlak več. Malce zbegana sva se odpravila po mestu, ki ga nisva poznala - jaz, kot se za nevesto spodobim, s kupom prtljage - in pristala v starem, zanemarnem hotelu Pošta, kjer sva v borbi s stenjami preživela prvo poročno noč," se zdaj spominja med smehom. "Naslednji dan sva se z vlakom peljala do Kranjske Gore in tam naju je že čakal prevoz do hotela Erika. Ne boste verjeli: peljali so naju z vprego z oslom," se na široko nasmeje ob spominu na nenavadno prevozno sredstvo.

Od tu naprej je zgodba o njuni ljubezni samo še srečna. "V hotelu Erika je bilo prečudovito: okolje, čistoča, hrana ... sprehajala sva se po okoliških hribih in dolinah in se odpravila do ledenika - takrat sva prvič poleti videla sneg - opazovala kozoroge in

uživala," jo dopolni soprogo Ante. "Še nekaj se mi je takrat v Eriki zgodilo prvič," se takrat spomni gospa Roguljič. "Nekaj dni po najinem prihodu v hotel je na vrata potrkala receptorka. 'Gospa, niste rekli, da ste zdravnica?' me je vprašala. Z grozo sem pokimala. Sem, rekla sama pri sebi, a le z diploma, popolnoma brez prakse ... A kaj mi je ostalo? V sosednji sobi je družini iz Italije zbolel otrok, zdravnika ni bilo nikjer nobenega. 'Poslušaj pljuča, poglej grlo,' mi je še zadnje navodilo dal mož in sem šla. Otroka sem pogledala in res je imel hudo vneto grlo. Starši so imeli s seboj zdravila, med katerimi je bil tudi penicilin. Predpisala sem pravo dozo in otroku je bilo kmalu bolje. Vidite, tudi prvega pacienta sem pozdravila tu, dolgo, preden sem postala specialistka pediatrija in primarijka. Gospa se mi je zahvalila z veliko italijansko čokolado!"

Odtlej sta vsako obletnico poroke praznovala v Kranjski Gori. "V vseh teh letih sva navezala številna prijateljstva, tako z vašimi 'vikendaši' kot z domačini in ne-



Zakonca Magda in Ante Roguljič skupaj s kranjskogorskim hotelirjem Slavkom Mikličem (levo). Zadnji dve leti preživljata poletni dopust v njegovem hotelu.

katerimi Zagrebčani, ki prav tako radi dopustujejo tu. Veliko se sprehajava, odideva na izlet v Italijo in Avstrijo, skratka, uživava," sta zadovoljna.

Zadnji dve leti dopust preživljata v hotelu Miklič. "Tu

naju zares razvajajo. Kar malo sva se polenila: hrana je odlična, lastnik Miklič ustreže vsaki najini želji, lani pa naju je tu prav na 52. obletnico poroke obiskal in z darilom razveselil kranjskogorski župan," je povedal

Ante Roguljič. Ampak vsaj nad kakšno malenkostjo bi se pa vendarle lahko pritožila, malo povrtam ... "No ja," se spogledata, "brunarico v Jasni pogrešava. Se je spomnite? Tam sva včasih rada posedala ..."

## Spomenik slovenskim urarjem

**V zibelki slovenskega urarstva, kakor pravijo Bosljivi Loki, vasici ob Kolpi, so postavili spomenik slovenskim urarjem. Kot najstarejša urarka in ena redkih izučenihi žensk v tem poklicu se je slovesnosti udeležila tudi Kamničanka Marta Cerar Leskošek.**

JASNA PALADIN

Bosljiva Loka, naselje z le nekaj več kot dvajsetimi hišami, je večini gorenjskih bralcev verjetno manj znana vasica v občini Osilnica, v osrčju dežele Petra Klepca, a v resnici se krajani lahko pohvalijo z bogato kulturno dediščino, ki jih zapisuje na vidno mesto zemljevida Slovenije.

Bosljiva Loka je po mnenju nekaterih strokovnjakov namreč pravi fenomen, saj se je pred dobrim stoletjem v tem kraju izučilo veliko število profesionalnih urarjev, pa tudi samoukov, in kraj z okoliškimi vasmimi velja za središče slovenskega urarstva. Ponosni domačini so v središču Bosljive Loke zdaj postavili tudi spomenik, slovesnosti pa se je udeležilo več urarjev iz cele Slovenije. Da se za to nekdanje zelo cenjeno obrt danes odloča vse manj mladih,

priča podatek, da je bilo v zadnjih letih v Sloveniji registriranih le še 134 urarjev - med njimi pa je tudi najstarejša urarka in ena redkih izučenihi žensk v tem sicer moškem poklicu, Kamničanka Marta Cerar Leskošek.

Kot so povedali domačini, je v vaseh na obeh straneh reke Kolpe v manj kot sto letih pred drugo svetovno vojno živelo okrog petsto prebivalcev, od teh jih je bilo v treh generacijah več kot 150 urarjev samoukov, ki so jim domačini rekli 'vurmoharji', kar izhaja iz nemške besede za urarja. Ti samouki urarji so se naučili popravila navadnih stenskih ur, budilk in večjih hišnih ur brez formalne strokovne pomoči. Večino mesecev v letu so potovali po širši okolici vse do Slavonije in Banata in prodajali ter kasneje popravljali ure. Njihova dejavnost se je

močno razširila v sredini 19. stoletja, ko so se med podeželskim prebivalstvom razširile cenovno dostopne stenske ure z lesenim ohišjem in medeninastimi kolesi, ki so jim rekli 'šutarce'. "Vsako tako prodano uro je bilo treba pritrditi na zid, obesiti nihalo in uteži, uravnati njen hod in bitje ter novemu lastniku povedati osnovna pravila. Čez nekaj časa je bilo na slovenskem podeželju težko najti hišo brez take ure, in ko je trg z njimi postal zasičen, so urarji svoj zaslužek iskali predvsem v popravilu. Danes je mehansko merjenje časa bolj izjema kot pravilo. Tudi urarska stroka se je z elektronsko uro močno spremenila od takrat, ko so urarji ročno izdelovali vse vrste ur, a čeprav današnji urarji ure predvsem le še popravljajo in redki še izdelujejo, je urarstvo še vedno spoštovana

strokovnost," je povedal domačin in predsednik organizacijskega odbora za postavitve spomenika Jože Rugole, ki je na slovesnost povabil tudi Marto Cerar Leskošek iz Kamnika, ki je bila v Bosljivi Loki edina predstavnica urarjev iz Gorenjske.

Ponosna, da se je številnim urarjem kot edina ženska lahko pridružila v sami zibelki urarstva, je Marta Cerar Leskošek na odru slovesnosti zasedla prav posebno mesto. V središču Kamnika urarsko delavnico, ki jo je prevzela od svojega očeta, vodi že več kot petdeset let, v Bosljivi Loki, ki jo je obiskala skupaj s svojim možem Benjaminom Leskoškom, pa je tudi sama z zanimanjem opazovala urarje s starimi popotnimi lesenimi koši, polnimi ur in rezervnih delov, s katerimi so urarji nekoč hodili po terenu.



Najstarejši slovenski urarji ob svojem spomeniku, ki ga je izdelal kipar Stane Jarm.



Koši, s katerimi so urarji včasih na terenu prodajali in popravljali ure.

## Reportaža

# Z motorjem na Korziko

**Korzika je otok, ki ponuja tako kristalno čisto morje kot visoke hribe. Je blizu in hkrati dovolj daleč, da je tudi potovanje do Korzike, po njej in nazaj lahko svojevrstna dogodivščina. Posebno če se na pot odpraviš z motorjem.**

VILMA STANOVNIK

Korziko pozna večino Slovencev. Žal so mnogi zanj največkrat slišali ob letalski nesreči, nekateri so se zanj zanimali kot za otok, kjer se je rodil Napoleon Bonaparte, vedno več pa je tudi takšnih, ki so se odločili, da bodo četrti največji otok v Sredozemlju (za Sicilijo, Sardinijo in Ciprom), raziskovali kar sami. Tudi midva sva bila ob začetku letošnjega poletja med njimi. Pa ne le midva, kar nekaj Slovencev in Gorenjcev sva srečala na poti.

### Kaj spraviti na motor

Ko sva pomladi znancem omenila, da se pripravljava za pot na Korziko, sva ugotovila, da jih ima za letošnji počitniški cilj Korziko precej več, kot sva si mislila. Mnogi so tam že bili, nekateri so se odpravljali prvič. "Super, ne bo vama žal," je bila večina komentarjev, ko je Tomo, ki se mu je porodila ideja o poti na Korziko, pripovedoval o najinih načrtih. Bolj začudeni so bili potem, ko sva povedala, da se odpravljava z motorjem. In to za dva tedna.

Pošteno povedano, je tudi mene malce skrbelo, kako v dva krajna kovčka zbasati vse, kar bova potrebovala za na pot, za plažo, za v hribe ... Pa je seveda šlo. Poletne majice, kopalke, kratke hlače - za to ni treba veliko prostora. Če pa prštejem še kozmetiko, brisače, čevlje (hvala tistemu, ki se je spomnil na vsestransko uporabne crocse za plažo, mesto in v hribe), potem je bilo treba biti pri pakiranju res racionalen. Največ prostora je bilo potrebnega za motoristično opremo. Večino sva jo sicer imela na sebi, toda ko se ustaviš, je treba nekam pospraviti čelade (za to sva rezervirala zadnjo torbo), pa rokavice, podkape, jakno. Tudi na morebitne plohe je treba biti pripravljen. K sreči imava že nekaj izkušenj iz prejšnjih krajših potovanj, pa tudi za počitniško modo sva se odločila, da ne bova zapravljala.

Sva si pa zato za pot omislila novi čeladi. Nič posebnega sicer, toda srebrni Schubertki C3 z vgrajenim povezoval-

nim komunikacijskim sistemom sta bili pred dolgo potjo zadetek v polno. Ko se je bilo namreč na križiščih treba odločiti ali levo ali desno, ko se je bilo treba odločiti, ali sva že zadosti žejna ali lačna za postanek, če koga kam tišči ..., je bilo seveda dogovarjanje čisto drugačno kot do sedaj, ko sva se večinoma butala pod rebra ali vpila za vrat.

### Italija za motoriste

Čeprav je Tomo bolj tehničen tip, si je zadal nalogo, da bo na poti pisal dnevnik. Ko danes gledam njegove liste, je najkrajši zapis prvega dela poti. Škofja Loka-Ajdovščina-mimo Benetk po avtocesti do Ferrare. Potepanje po mestu in spanje. Prenočišče z zajtrkom za dve osebi z garažo 55 evrov.

Daljši stolpci z zapisom so za naslednje dni. Zastavila sva si namreč, da se do Korzike ne bova peljala po najbližji poti, ampak si bova vmes še kaj ogledala. In prvi cilj je bila Ducatijeva tovarna v Bologni. Želela sva v muzej, a je bil zaprt, saj ob sobotah sprejemajo le najavljene skupine. Sva si pa zato bolj podrobno ogledala trgovino z vso paletno ponudbo. Dobro, da sva motor imela (in da ga vozi le Tomo), pa tudi, da v torbah ni bilo prav nič več prostora. Razen za dve majčki za najina naraščajnika, ki sta ostala doma (kdo pa po dvajsetem letu še hodi kam s starši).

Naslednja postaja je bil Maranello, kjer sva seveda videla vse, kar je mogoče videti o Ferrariju. No, z avtomobilom se nisva peljala, čeprav so prijazne hostese ponujale desetminutno vožnjo s Ferrarijem za šestdeset evrov. Sva pa zato motor parkirala čisto blizu rdečega lepota in seveda izkoristila priložnost za fotografiranje.

Manj fotografij je nato nastalo v nadaljevanju poti, čeprav je bila cesta prek gorskega prelaza Abetone prav osvežilno prijetna. Tudi plohi, ki naju je na poti malce pomočila (bila je edina v dveh tednih), zato nisva zamerila. Sva pa pozno popoldne bolj po naključju pristala v zanimivem mestecu Bagna di Luca,

kjer sva našla ljubek hotel v preurejeni nekdanji graščini in pokušala tamkajšnje specialitete.

Tretji dan sva bila na motorju že zelo zgodaj, saj sva si pred vročino želela ogledati še Lucco. Puchinijevo mesto naju je naravnost očaralo, sprehodila sva se po znamenitem obzidju in se po kar 250 stopnicah povzpela na stolp, kjer na strehi rastejo drevesa. Še bolj od njih naju je navdušil čudovit razgled.

Čeprav je sonce že precej pripekalo, sva se ustavila še v znameniti Pisi, si ogledala poševni stolp in seveda privoščila prav tako znamenito pico. Zadnji košček prvega dela potovanja sva opravila proti Livornu, kjer sva prespala, saj naju je zjutraj čakala pot proti Korziki.

### Otok naravnih lepot in kontrastov

Debele štiri ure je trajala pot s trajektom iz Livorna do Bastije, za povratne karte pa sva (za dve osebi in motor) odštela 107 evrov. Kupila sva jih že od doma, ugotovila pa sva, da bi plačala prav toliko, če bi jih kar tam.

V Bastiji se nisva dolgo mudila, bilo je že vroče in do juga otoka, kjer sva se odločila, da bova preživela prve dni, je bilo še okoli 150 kilometrov. Ravno prav, da sva v kamp prišla sredi popoldneva, najela bungalov in se ohladila v morju. Naslednji dan sva uživala na plaži v gostoljubnosti domačinov, nato pa sva začela raziskovati.

Najprej sva se povzpela do hribovja nad Porto Vecchio in že nekaj kilometrov od morja vdihovala svež gorski zrak. Korzika je namreč zanimiva in nenavadna tudi zato, ker se po manj kot pol ure pripelješ od morja v hribe nad tisoč in celo blizu dva tisoč metrov. To sva kasneje, ko sva se vozila po zahodni obali, ugotovila še velikokrat. Toda najprej je bilo treba raziskati jug.

Zelo zanimivo je mesto Bonifacio, ki je najbližje Sardiniji. Od nje je oddaljeno le 12 kilometrov in mnogi turisti množično prihajajo, da si ogledujejo zanimivo mesto na rtu, ki pa naju - ravno za-



Ceste po Korziki so večinoma lepe, vendar marsikje tudi zelo ozke in ovinkaste. Turisti z avtomobili se zato raje držijo glavnih cest, motoristi in kolesarji pa uživajo tudi na stranskih poteh.



Živali ob cesti niso na gorskih poteh nič nenavadnega, posebno prašički imajo radi družbo in te obiščejo, ko se ustaviš.



Na Korziki je prek tristo kilometrov plaž, nekaj je skalnatih, največ pa peščenih ali kombiniranih. Čeprav so podnevi precej ogreje, pa se vsaj ponoči prijetno shladi.

# Reportaža



Korzika je s povprečno nadmorsko višino 570 metrov najbolj gorat sredozemski otok, zanimivo pa je, da iz gora gledaš v morje in iz morja na zasnežene vrhove.

radi množice in vročine - ni za predolgo ustavilo. Podobno je bilo tudi v Ajacciu, kjer se na vsakem mestu kaj imenuje po Napoleonu - od parka do hotela. Hoteli so dragi, le redki imajo garaže za motorje in tudi midva sva ugotovila, da je imel prav simpatičen korziški motorist, ki naju je v svojem lokalnu na poti proti Ajacciu prepričeval, da je na Korziki prav vse bolj zanimivo kot Napoleonov rojstni kraj.

Tako sva se le po dnevu postanka po zahodni obali opravila proti severu, kjer sva lahko občudovala lepote Korzike, od prekrasnih zalivčkov do pristrčnih mestec. Pristala sva v menda najbolj romantičnem od njih, Portu, kjer sva z okna sobe ob morju občudovala zasnežene vrhove bližnjih gora.

Večina tistih, ki so že bili na Korziki, naju je že pred potjo prepričevala, da so Corte, največji kraj v središču Korzike, vredne ogleda. Prek nekaj za-

nimivih prelazov (na enem od njih sva opazila tudi smučarske naprave) in cest, kjer sem s strahom zrla v prepade, sva se pripeljala do Cort, ki je menda središče boja pripadnikov FLCN za neodvisnost. To je bilo videti že na prometnih tablah ob cesti, ki so bile na tem delu Korzike še bolj popisane in prečrtane kot drugje po otoku. Vendar naju ta podatek ni vznemirjal, saj menda korziški separatisti v boju za neodvisnost otoka spoštujejo

jo turiste. Tudi midva nisva imela slabih izkušenj. Naju je pa zato navdušilo korziško vino, ki je bilo v tem koncu ne le odlično, ampak tudi poceni. Da odličnih sirov in drugih dobrot sploh ne omenjam.

Korzika je namreč znana po odličnih ovčjih, kozjih in drugih sirih, po medu, naju pa so navdušile tudi dobrote iz morja. Cene, ki so v povprečju za deset do dvajset odstotkov višje kot pri nas, so od kraja do kraja, od gostilne do gostilne zelo različne, tako da sva si okusno večerjo s pijačo v Cortah privoščila za manj kot dvajset evrov, marsikje pa sva plačala tudi dvakrat ali trikrat več. Toda, saj tudi pri nas ni drugače.

Korzika pač v veliki meri živi od turizma in za turizem, kar je bilo videti na vsakem koraku. Hitro sva se privadila na obvezen pozdrav "božur", pa tudi na dejstvo, da je Korzika zelo svoboden otok. Če so sosedje Italijani na mnogih plažah prepovedali sončenje zgoraj brez in celo poljubljanje, je na Korziki veliko nudističnih naselij, kaj počneš na plaži ali v bližini, pa ni nikomur prida mar. Tudi zato nama je bilo kar malce hudo, ko sva se po desetih dneh spet odpravila proti Italiji in ko sva severno od Livorna opazovala plaže s tisoči ležalnikov, postavljenih v ravnih vrstah.

## Prek Dolomitov nazaj do Gorenjske

Vožnja z motorjem je zagotovo manj udobna kot z avtom. Če odštejem občasne bolečine nad sedalnimi delom telesa, ima zagotovo tudi svoje čare. Ko sva se vračala proti domu in si v vročini, ki je tiste dni vedno huje pritiskala, izbrala pot prek Dolomitov, mi je v spominu najbolj ostal delček poti proti Parmii, kjer je sredi hribovja zadišalo po svežem kruhu. Vsak trenutek je bolj dišalo, in šele ko sem ob cesti nekaj kilometrov naprej zagledala veliko tovarno z napisom Barilla, sem vedela, od kod vonj ...

Bolj kot vonjav po okusnih testeninah sem se nato razveselila pogledov na gore. Vrhovi Dolomitov me navdušijo pleti in pozimi, in ko sva se ustavila v Predazzu, se kar nisem mogla nadihati svežega zraka. Termometer sredi mesta je kazal pičlih 21 stopinj. Celo v motorističnih oblačilih končno ni bilo (pre)vročje.

Zadnji del poti proti Gorenjski naju je spet očaral. Ne vem, kolikokrat sva bila sama, s prijatelji in otroci že v Dolomitih, toda če ne bi bil dom tako blizu, midva pa na poti že dva tedna, bi zagotovo ostala še kakšen dan. Toda za nama je bilo skoraj 2500 kilometrov poti, in čeprav sva videla veliko lepega, sva seveda vedela, da je najlepše vendarle doma.



Prek Italije ni nujno potovati po avtocesti, vredno se je zapeljati tudi do Maranella, kjer se da izvedeti vse o Ferrarjih. Na sliki je dobro viden tudi (na Tomovem hrbtu) načrt poti.



Tudi Pisa s poševnim stolpom je vredna ogleda, računati je treba le na množico turistov, ki prihajajo iz vseh koncev sveta. A če si z motorjem, se lahko pripelješ skoraj do stolpa.



Ker je Korzika otok, je delček potovanja treba preživeti tudi na trajektu. Ob najini vožnji ni bilo valov, toda delavci na trajektu ničesar ne prepuščajo naključju in so motor krepko privezali.



Po vroči Korziki in vožnji prek Italije sva se na poti nazaj odločila zaviti v Dolomite, kjer je bil zrak prijetno svež, Dolomiti pa naju očarajo tako pozimi kot poleti.



Sončni zahodi so ob morju navadno nekaj posebnega, najlepšega sva zasledila v kraju Porto na zahodni obali.

➤ Najvišja gora Korzike Monte Cinto je visoka 2706 metrov in je le 25 kilometrov oddaljena od morja. Na Korziki je tudi sicer precej vrhov visokih nad dva tisoč metrov, tako da ni čudno, da so Korziko geografi poimenovali kar otok gora v morju, mnogi pa jo obiščejo prav zaradi planinarjenja, gorskega kolesarjenja, priljubljena pa je tudi vožnja s kajaki in kanuji.

➤ Ker je Korzika del Francije, je uradni jezik francoski in mnogi so naju pred potjo opozarjali, da marsikdo ne zna ne angleško ne nemško. Ker ne znava francosko, sva si za vsak slučaj kupila droben francoski popotniški slovar, toda po gostilnah, hotelih, v kampih: povsod so znali nemško, če že ne angleško.

## Na robu

ZAKAJ NAM OTROCI OBRNEJO HRBET?

# Dali smo mu vse

MILENA MIKLAVČIČ

## usode

za starejše. Ni tako redko, da ti potem, ko so za svoje potomce dali vse, kar so imeli, umrejo pozabljeni in zavrženi. Žal - ali na srečo - pa ima vsaka zgodba dve plati in tudi v odnosu med starimi in mladimi ima marsikateri "zakaj" svoj "zato".

Da je tako, bi lahko rekli tudi za današnje zgodbo, ki bi vam jo rada povedala. Nočem se postaviti na nobeno stran, želim le, da ob branju vsak razmisli in se vpraša, kaj bi storil sam, če bi bil v koži svojih sogovornikov. Tako s ta mladimi kot s ta starimi sem se pogovarjala ločeno, ker oni med seboj ne komunicirajo. Na tak način pogovora pa so oboji pristali.

Najprej sem spoznala Cirila in Anico. Danes štejeta tam okoli sedemdeset pomladi, edini sin pa se jima je rodil že v zreli življenjski dobi. Bil je težko pričakovani, saj sta že obupala, da bosta imela kdaj lastne potomce.

"Živela sva v kmečkem okolju, čeprav sva opravljala druge poklice," je pripovedoval Ciril. Spoznala sta se v dijaških letih, skupaj sta se vozila na avtobusu in iz prijateljstva se je s časom razvila ljubezen. Poročila sta se pri osemindvajsetih letih, sin pa se jima je rodil šele takrat, ko sta že prekoračila štirideseto leto. Denarja jima ni nikoli manjkalo, zlasti ne potem, ko so Cirilovi starši umrli in je lahko, ker se kmetiji ni želel posvetiti, zemljo prodajal.

"Ko se je rodil Robert, sva sklenila, da mu bova dala vse, kar mu bova le lahko," se je vsa raznežena spominjala Anica. Kupila sta prvo kamero na vasi, da sta le lahko posnela vsak otrokov korak. Ni bilo želje, ki mu je ne bi izpolnila. Ciril je sam izkopal za bazen, ker je

otrok kazal znake, da mu je v vodi zelo všeč. Komaj je dobro shodil, že je v garaži stalo kolo, ki ga je počakalo, da se je lahko povzpел nanj in se zapeljal po domačem dvorišču.

"Pogosto smo se zapeljali čez mejo, v Italijo, in kar je sin izbral, to sva mu kupila," doda Ciril in prisede k mizi. Pred menoj se vrstijo podobne tistega časa, ujete v številne fotografije.

Robert se je nekaj časa navduševal nad Naso in potovanji v vesolju, zato sta mu starša pomagala opremiti tudi sobo v tem stilu. Ko ga je pičilo, da bi proučeval ptice, sta mu nabavila več različnih domačih ptičjih ljubljencev.

"Pogosto sem bila žalostna, saj mi ni mogel skriti, da mu je bilo prijateljevanje z nekim Sandijem iz bližnje vasi ljubše kot družba staršev. To me je strašno bolelo, saj sem ga ljubila bolj kot sebe," nadaljuje Anica.

Prijatelj je pa je imel bolj malo, saj so bili redki, ki so ustrezali strogim Cirilovim merilom. A Robert se je rad kupal in s trmo je dosegel marsikaj. Včasih se je zaklenil v sobo in toliko časa ni spregovoril besede, dokler se starša nista vdala in popustila njegovim zahtevam.

Čeprav je imel doma in v hladilniku na razpologo vse, kar si je pozelel, pa ni bil izbirčen otrok. Prav tako mu ni bilo dosti do tega, da bi se frajersko oblačil, čeprav so bile omare natrpane z njegovimi oblačili.

"Ko je bil star enajst let, smo za prodajo večje parcele iztržili kar precej denarja. Ženo sva dolgo časa razmišljala, kaj naj narediva. V banko ga nisva hotela nesti, ker so bili to čudni časi, nastajala je nova država in nihče ni vedel, kaj se bo lahko

še zgodilo. Beseda je dala besedo in tako sva se z ženo domislila, da bi sezidala večjo hišo, spodaj bi bile lahko delavnice, zgoraj pa stanovanje. Zdelo se nama je, da bi bila ta hiša največje darilo za Robija, saj bi imel kam iti, ko bi se poročil. Z velikim veseljem sva se vrgla v načrtovanje in sin je vsakemu, ki je spraševal, kaj zidamo, odgovoril, da bo to njegova mehanična delavnica, ker bo nekoč mehanik in bo skrbel za avtomobilske dirkače in za ferrarije. Ob njegovem navdušenju so tudi meni zrasla krila, misel na to, da bo sin nadaljeval mojo poslovno pot, je bila zelo vabljiva in me je res osrečevala. Zidali smo z najboljšimi materiali, ničesar se nam ni zdelo škoda in vse, kar se je naredilo, je bilo res prvovrstno. Ko je bila stavba pod streho, so ravno nastopile počitnice, pričela se je vojna za Slovenijo, sin je čez noč spremenil svoje načrte o tem, kakšni poklicni karieri se bo posvetil. Hotel je postati vojak in se boriti, to je bilo vse, kar se mu je motalo po glavi. Enkrat se je zgodila celo zelo nenavadna in neobičajna nesreča, saj so se on in še trije drugi mulci preveč približali bojnim položajem, ki so jih branili jugoslovanski vojaki, in sama sreča je bila, da je bil poveljnik tiste četice trezno razmišljal in je zadnji trenutek preprečil enemu od vojakov, da ni streljal proti Robertu in prijateljem, ker so se jim preveč približali. A o tem, kaj se je v resnici dogajalo, nisem nikoli izvedel popolne resnice, tako da lahko rečem le to, da se imamo zahvaliti sreči, da se takrat ni zgodilo kaj nepremišljenega," je pretreseno opisoval trenutke iz preteklosti Ciril. (Se nadaljuje.)



V minulih tednih se je veliko govorilo o solidarnosti med starejšimi in mladimi. Slišali smo marsikatero trdo besedo na račun nasilja, ki ga mladi izvajajo nad svojimi ostarelimi starši. Pogosto smo se, vsi zgrogženi, za trenutek ustavili, ker nismo mogli verjeti, s kakšno lahkoto "pozabljajo" na bolne in obnemogle starostnike na različnih oddelkih domov

## Ali smo zares svobodni? (2)

DAMJANA ŠMID

## moj pogled

Devet poletij je naslov knjige avtorice Rine Huber. Z devetimi poletji me je prav ona spomnila na ujetništvo vsakdanjosti, pehanja za uspehom in materialnimi dobrinami. Knjiga je napisana po resničnih dogodkih, ko avtoričin mož zbolil za rakom in nihče od njiju ne ve, koliko časa bosta še skupaj. Odločita se, da bosta pustila dosežanje življenja in si izpolnila dolgoletno željo, da bi s svojo jadnico preplula Mediteran. Devet poletij jima je uspevalo, da sta dodajala življenje letom, navkljub številnim težavam in preprekam, s katerimi sta se spopadala. Izdana knjiga je bila zadnja skupna želja pogumnega para, ki je namesto jamranja

izbral svobodo. Kako naj živim tako, kot si želim, je pogosta dilema ljudi in odgovori so zelo različni. Tudi izgovori, da se to ne da, da nam to preprečujejo drugi, da za to nimamo denarja, načrta, sposobnosti, pravega okolja ... Vse preveč ljudi verjame v psihologijo zunanjega nadzora, v vpliv na druge ljudi s prisilo, s kaznimi, s podkupovanjem ali nagradami. To nam krade osebno svobodo na vseh področjih. S tem pa tudi onemogoča, da bi za svoje življenje prevzeli vso odgovornost. To je sicer odlično za tiste voditelje, direktorje, nadrejene, tudi za učitelje in starše, ki imajo radi moč in drugim ljudem dirigirajo, kaj je zanje dobro in kaj ne. Vsi,

ki ostanejo spodaj, pa najdejo občutek varnosti v tem, da jim ni treba prevzemati odgovornosti, saj drugi odločajo namesto njih. Vse skupaj je sicer običajno začinjeno z veliko mero pritoževanja, upiranj in z iskanjem krivca, ampak to nikogar več ne moti. Zakaj ljudje delamo stvari, ki jih ne maramo ali nam celo škodujejo? Zakaj nam je lagodnost boljša od svobode? Zakaj so spremembe težje od znanega udobja? Ker je to lažje. Lažje je ostati pri znanem, tudi če je slabo, kot se podati v neznanost. S tem pa teptamo svoje možnosti izbire, ki jih imamo več, kot si sploh lahko zamislimo ... Nihče ne ve, koliko poletij še ima.



 SODNA KRONIKA TEDNA

PIŠE: SIMON ŠUBIČ

## Partnerico pretepel in posilil

Na ljubljanskem sodišču poteka glavna obravnava zoper 40-letnega Ljubljančana Razima Selimagića, obtoženega storitve kaznivih dejanj nasilništva, nasilja v družini, posilstva in lahke telesne poškodbe. Oktobra lani naj bi namreč grdo pretepel svojo partnerko in jo celo posilil. Kot je oškodovanka povedala sodišču, je v Slovenijo prišla kot begunka, kmalu pa se je preselila k Razimu. Sprva normalen partnerski odnos se je sčasoma prelevil v pogosto pretepanje, obtoženi pa si je nazadnje omislil tudi ljubico, ki je delala v njegovem lokalu v Škofji Loki. Domov naj bi se zadnje mesece vračal le še občasno, od partnerke pa zahteval, da mu opere perilo in ga zlika. Ker tako ni hotela več živeti, se je 28. oktobra lani zvečer pojavila v Razimovem lokalu v Škofji Loki in partnerju predlagala, naj pride po svoje stvari in odide. Razim naj bi jo zato začel pretepati in brcati, nazadnje pa jo je zvelkel v svoj avtomobil in jo odpeljal stran. Ko sta se kasneje ustavila na neznanem kraju, ji je grozil s smrtjo, zato je skušala zbežati, a jo je ujel. Sledile so nove grožnje, nakar jo je še posilil, se spominja oškodovanka. Nazadnje jo je obtoženi odpeljal na urgenco in ji zabičal, naj razloži, da je padla po stopnicah, a ga ni poslušala, tako da so zdravniki takoj klicali policijo. Može v modrem so Selimagića prijeli pred bolnišnico, kjer je pretepeno in posiljeno partnerko čakal v avtomobilu, katerega notranjost je bila povsem krvava, kot so kasneje ugotovili policisti. Obtoženi, ki ima odtlej prepoved približevanja oškodovanki, se brani, da sta se z nekdanjo partnerico res pogosto prepirala in da jo je kdaj oklofotal, a tudi ona je kdaj udarila njega. Usodnega dne je po njegovih besedah oškodovanka v njegov lokal že prispela poškodovana in krvava, zato jo je odpeljal na urgenco. Po njegovih besedah sta imela tisti dan že podnevi spolni odnos, na katerega je partnerica privolila.



ČRNA KRONIKA TEDNA

## Ceste vzele tri življenja

V preteklem tednu (od 19. do 25. julija) so v prometnih nesrečah na slovenskih cestah umrle tri osebe, so sporočili z Generalne policijske uprave. Policijska uprava Kranj je tokrat postregla s podatki za štirinajstdnevno obdobje (od 12. do 25. julija). V tem času so obravnavali 51 prometnih nesreč, od tega štiri s hudimi telesnimi poškodbami. Zaradi vožnje pod vplivom alkohola so na Gorenjskem pridržali 21 voznikov, kar šestim pa zaradi večkratnih kršitev tudi odvzeli vozilo. Letos so slovenske ceste terjale 76 smrtnih žrtev (lani 102). Na Gorenjskem je v prometnih nesrečah umrlo sedem oseb, v enakem obdobju lani pa petnajst.

# Knjige in ljudje

Knjige in knjigoljubi (57)

## Eleganca ježa

MIHA NAGLIČ

Svoj čas mi je bilo dano dobri dve leti preživeti v Parizu. V tem velemestu je (kot v vseh, a tu morda še bolj) bistvena razlika med fasado in tistim, kar je za njo. Oseba, ki mi je bila naklonjena, me je opozorila, da mora v Parizu vsak igrati neko vlogo; tudi če ji ni kos ali če dejansko nič ne pomeni (in takih je več kot drugih), se mora pretvarjati (*faire la frime*), da nekaj je. Bog ne daj, da bi se odkril in odprl, to je lahko usodna napaka. Ko sem hodil po pariških ulicah in bulvarjih, pa sem si večkrat ogledoval fasade značilnih petnadstropnih hiš in se spraševal, kaj vse se utegne dogajati za njihovimi okni? Enega najlepših možnih odgovorov, čeprav le fiktivnega, a zato nič manj resničnega, sem četrto stoletja pozneje prebral v izjemnem romanu francoske pisateljice **Muriel Barbery** z naslovom **Eleganca ježa**.

"Ime mi je Renee. Stara sem štiriinpetdeset let. Že sedemindvajset let delam kot hišnica na ulici Grenelle številka 7, v lepi mestni vili z notranjim dvoriščem in vrtom, ki je razdeljena na osem ogromnih razkošnih naseljenih stanovanj." V nekaterih nadstropjih je samo po eno stanovanje (s površino štiristo kvadratnih metrov!), v drugih sta po dve. V njih živijo ljudje, ki prepričljivo igrajo vsak svojo vlogo. Največja "igralka" pa je hišnica Renee. Da je za nje-

no "fasado" nekaj več, še nekdo drug, spoznata samo dva, druga dva junaka romana. Prva, dvanajstletna Paloma, jo označi, kot sledi. "Gospa Michel se drži eleganca ježa: na zunaj je prekrita z bodicami, prava trdnjava, ampak občutek imam, da je v notranjosti tako preprosto uglajena kot jež, majhna, na videz ravnodušna, strašno samotarska in neverjetno elegantna žival." Res, enkratno in hkrati tipično pariško: na zunaj bodice, pod njimi "neverjetno elegantna žival". "Razkrinka" pa jo pravzaprav novi stanovalec, upokojen japonski poslovnež Kakuro Ozu (daljni sorodnik slovitega režiserja), kot kak literarni detektiv. Hišnica namreč veliko bere, na skrivaj, a včasih jo zanese in v svoje vsakdanje pogovore vplete kak stavek ali ključno besedo iz enega velikih tekstov. V pogovoru s Kakurom namreč izreče stavek, da so si vse srečne družine podobne. Japonec pa kot iz topa odvrne: "Vsaka nesrečna družin pa je nesrečna po svoje." In jo v nadaljevanju vpraša še, kako je ime njenemu mačkonu. "Lev," odgovori hišnica. Da jo je prepoznal, ji Ozu sporoči, ko ji pošlje lepo vezan izvod Ane Karenine. Njena prva dva stavka sta namreč ravno prej izrečena, avtorju pa je bilo ime Lev ...

Ta maček je tudi sicer fenomen. Ko Renee bere Kanta in Husserla, sprva podvo-

mi, ali njen sploh obstaja. "Našemu fenomenologu nič kaj prida ne pomeni, ali ta maček obstaja ali ne, tudi ne, kaj je maček v svojem bistvu. Nedokazljivo ga namreč ne zanima. Vseeno pa ne more zanikati, da se maček pojavi v njegovi zavesti, in točno ta pojavnost je tisto, kar zanima našega moža ..." Pariz je pravzaprav zelo fenomenološki. V tem mestu ljudi ne zanima, kaj je človek sam po sebi, šteje to, kako in kot kakšen se pojavlja v zavesti drugih ljudi. Tudi za tega človeka samega ni bistveno, kaj je v svojem bistvu, izkazuje se predvsem z vlogo, ki jo igra, po svoji volji ali ne. Bodice so v družbenih odnosih pomembnejše od notranje elegance, to smeš razkriti le prijateljem in sebi prijaznim ljudem. Zakaj se hišnica skriva za svojo družbeno vlogo? Zato, ker noče, da bi se ji zgodilo (t)isto, kar se je njeni sestri. Bila je lepota, iz vaše revščine je šla služiti k bogati mestni družini. Ko je prišla prvič na obisk domov, je vsa fascinirana pripovedovala, s kakšnimi ljudmi živi. Nekega novembrskega dne, ko je neutrudno deževalo, pa se je v solzah vrnila domov - umret. Zapeljal in zavrgel jo je bogat mladenič, prišla je roditi, otrok se je rodil mrtev, ona je umrla po porodu. Starši in vsi na vasi so že pred njenim odhodom v mesto vedeli, da jo bo njena izjemna lepota pogubila. In jo

**Muriel Barbery,**  
**Eleganca ježa, prevedli**  
**Metka Zorec in Varja**  
**Balžalorsky,**  
**Mladinska knjiga,**  
**Ljubljana, 2010,**  
**364 strani, 24,94 evra,**  
**www.emka.si**



Ovitek knjige

je res. Nauk: reveži se ne smejo spuščati v razmerja z bogatimi, ta so zanje pogubna. Bolje je, da se zaprejo vase in zakrijejo z bodicami. Ko bogati Ozu izve za to zgodbo, skuša Renee prepričati, da ona ni njena sestra. Zbližata se in spoprijateljita. A nekega dne, ko gre hišnica na ulico, jo po nesreči povozijo avto in umre. Je bilo tudi njej tako usojeno, je naredila napako, ko se je razkrila svojima bogatima prijateljema? Avtorica knjige tega sicer ne trdi, dejstvo pa je, da v življenju preizkušena Renee in Kakuro s svojimi zlahknimi nazori in dejanji odrešita Palomo, ki ob njenih zgledih spozna, da je vredno živeti in opusti sklep, da bo na trinajsti rojstni dan zažgala stanovanje in naredila samomor. "Ne bojte se, Renee, ne bom se ubila in ničesar ne bom zažgala. Kajti odslej bom za vas lovila tiste vedno v nikoli. Lepoto v tem svetu." To so zadnji stavki in "nauk" knjige. Da je vredno odkrivati lepoto tega sveta, ki je prvim pogledom največkrat prikrita.



**Muriel Barbery (r. 1969), avtorica romana, po poklicu profesorica filozofije**



Panorama Pariza - kaj vse se skriva za pročelji tega mesta?

Slovinci v zamejstvu (205)

## Nagrajene Hubertove salame

JOŽE KOŠNJEK

*med sosedi*



Na nedeljskem Kmečkem prazniku v **Železni Kapli/Eisenkappel** so tudi priznanja nagrajenim kmeticam in kmetom na letošnji razstavi slovenskih kmetij na Ptuj. Nagrajenih je bilo tudi nekaj slovenskih kmetov iz južnega dela Koroške, med njimi tudi na Koroškem zelo znani **Hubert Kordež iz Globasnice/Globasnitz v Podjuni/Jauntall**. Hubert slovi po izvrstnih mesnih izdelkih, zato nagrada na Ptuj ni presenečenje.

"Ukvarjam se predvsem s prašičerejo. Živali vzredim in predelam v mesne izdelke, predvsem v salame, šunke in slanino. Oziram se

predvsem na kvaliteto, ker brez nje nikjer, ne le v prašičereji, ni mogoče uspeti. Poznajo me na Koroškem, pri stojnici pred zadrugo v Pliberku/Bleiburg pa se ustavljajo tudi Slovenci iz Slovenije in kupci s Hrvaške, zato sem znan tudi pri vas," je povedal Hubert Kordež, ki mu pri delu na kmetiji pomagata brata. Na vprašanje, ali je položaj kmetov na Koroškem primerljiv s položajem kmetov v Sloveniji, je odgovoril, da so težave povsod približno enake. Tisti, ki več pridelkov predela in prodaja doma, je na boljšem kot tisti, ki je odvisen izključno od prodaje drugim. Kdor gradi svojo prihodnost



**Hubert Kordež, slovenski kmet iz Globasnice**

samo na žitu in koruzi, je obsojen na propad, je povedal Hubert. Seveda pa vsi

kmetje nimajo te možnosti. "Pomembno je, da čim več dela opravimo sami, ker potem tudi večino zaslužka ostane doma. Zaposleni od zunaj so velik strošek. Seveda je treba več delati, kar pa se na koncu splača," je dejal uspešen koroški slovenski kmet Hubert Kordež.

Za novo vodstvo Narodnega sveta koroških Slovencev, predsednika **Valentina Inzka** in podpredsednika **Danila Katza** in **Nantijske Olipa** ni mirnih počitnic. Nantijski Olip je povedal, da je sedaj pred organizacijami Slovencev na Koroškem in njihovimi vodstvi zahtevna naloga: oblikovanje skupnih izhodišč pred pogajanjem na Dunaju.

Pogledi na politiko do želne vlade in zvezne vlade na Dunaju so med slovenskimi organizacijami različni. Valentin Inzko je v pogovoru za dunajski *Die Presse* dejal, da bi morali vprašanje dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem reševati v paketu, v katerem bi bila tudi finančna pomoč slovenskim organizacijam. V razpravo o dvojezičnih krajevnih napisih se je vključila tudi ravnateljica Zgodovinskega društva za Koroško iz Celovca **Claudia Fraess Ehrfeld**, ki je dejala, da je prišel čas za "zaprtje poglavja, ki ga nihče, ki živi zunaj Koroške, ne razume več".

# Dopustni odklop

MIHA NAGLIČ

## Mihovanja



Ta kolumna je že peta po vrsti (in obljubim, da tudi zadnja) na temo dopusta. V prvi smo se vprašali, kateri način dopusta bi bil najbolj gorenjski. Mogoče ta, da tudi med dopustom kaj naredimo, vendar po lastni odločitvi, ne na ukaz, in nekaj takega, za kar med letom sicer zlepa ni časa: denimo, da se lotimo nove škarpe ali pa uredimo svoj hišni arhiv; tak dopust je poceni in koristen. V drugem zapisu smo si ogledali možnost, da preživimo dopust na Gorenjskem, vendar ne na tistih "naj" gorenjskih lokacijah, temveč tako, da se podamo na pot spoznavanja nekaterih od kar 472 uradno priznanih gorenjskih naselij.

Tretji predlog je bil dopust na domoznanski način: da se lotiš spoznavanja neznanih razsežnosti domačega kraja in njegove bližnje okolice; največkrat je prav presenetljivo, kaj vse okolice naših domov še skrivajo. Četrty predlog je bil na meji perverznosti: da se podamo na kraje, ki se jih sicer izogibamo - na ogled divjih odlagališč in prikritih grobišč ...

Peti in zadnji zapis v tej seriji naj opozori na možnost, da med dopustom povsem spremeniš svoj siceršnji način življenja, da se v tem času "odklopiš". Je kaj takega sploh dopustno? Je, varianti pa sta vsaj dve. Prva je, da to storiš sam, se nekam umakneš in se ne pustiš motiti. Druga nastopi, ko gre na dopust politika in se razmere v družbi kar naenkrat umirijo ... No, priznam, da to v dejanskosti ni tako enostavno. Kar se politike tiče, govorim iz izkušnje minulih let, ko je bilo v glavnem res tako. Zlasti avgusta, ko je tudi politična kasta na dopustu. Takrat se pokaže, kdo je največji "kažiner" v tej družbi, ki za "kažin" poskrbi tudi, če ga ni (treba); ko politikov ni na sceni, se ta sama od sebe pomiri. Možnost osebnega odklopa pa je pomanjkljiva zato, ker je vsak pač nima. Ne dobi dopusta, kadar bi ga hotel, čeprav mu je načeloma zagotovljen z ustavo; če si ga vzameš brez soglasja ali na silo, znajo biti posledice. Večina to možnost kljub vsemu ima in v minulih tednih sem jo imel tudi sam. Z družino in prijatelji smo se odklopili na

enem od dalmatinskih otokov, na način male robinzonske kolonije. Prijatelj, ki brez novic ne more, je občasno poslušal radio in kupil kak časopis, a je bil tako prijazen, da me ni seznanjal s tistim, kar je slišal in prebral. Sam nisem časopisov in televizije niti pogledal, radia niti v avtu ne prižgal, prenosnik sem pustil doma, po mobiju sem sprejel le tri klice in oddal dva, pa še te le zato, ker sem se tako odločil sam, lahko se tudi ne bi. Odklop je bil tako rekoč popoln. Da smo dobili novo ministrico za gospodarstvo in novega direktorja Sove, sem izvedel šele doma, kjer me je čakalo tudi neljubo presenečenje: na telefonski napeljava se je zgodila neznana okvara in mi onemogočila vklop na svetovni splet in pregled elektronske pošte. In tako sem, ko nisem mogel do e-povezav, sprevidel, kako sem od njih sicer odvisen, če že ne zasvojen z njimi ...

Bojim se, da tudi mir na politični sceni ne bo prav dolg. Jeseni bodo lokalne volitve, a teh smo se že navadili in nas ne ganejo več kot toliko. Negotovo je predvsem tisto, kar se lahko zgodi zaradi nezadovoljstva ljudi, ki mu botrujejo vse slabše gospodarske in socialne razmere. Študentje, ki jim ni nič hudega, so spomladi razbili fasado parlamenta, tisti, ki jim je dejansko hudo, znajo biti hujši. Kakor koli že: dokler se objektivne razmere in politično sprovcirani zapleti znova ne zaostrijo, uživajmo še nekaj od poletnega miru, ne bo nam žal. Odklopiti se je dopustno, zakaj se ne bi.

## Vaš razgled



Tudi na Gorenjskem so ovce prek poletja na pašnikih, a se pri nas ne morejo tako prosto sprehajati kot se, na primer, v Črni gori. Čeprav tam ob cestah, ki prečkajo pašnike, ni znakov "živali na cesti", ovce kar pogosto zasedejo ceste ter upočasnijo ali celo ustavijo promet. Tudi Gorenjci smo jim ob nedavnem obisku Črne gore dali prednost. C. Z.



Pasja vročina je k sreči že minila, a pozabili je še nismo. Vročino tudi živali zelo težko prenašajo, zato ni čudno, da je nemški ovčar, ki smo ga ujeli v fotografski objektiv, izkoristil odsotnost lastnika, ki se je šel hladit v morje, in se zleknil pod njegov senčnik. Oh, da bi se ja čim dlje namakal v vodi, si najbrž misli. S. Š., foto: Tina Dokl

## Šepetalnica za veter (6)

CVETKA BEVC

## roman



### 2. poglavje

"Bele žene spet prepevajo. Ali jih slišiš?" je zašepetal Fedor in zgrabil Vasilija za roko. Nekoliko se je zravnal na postelji, telo so mu spreletavali krči, bledlo se mu je že tretji dan in Vasilij si ni hotel priznati, da je njegov konec neizbežen. Ne, saj ne more izgubiti prijatelja, ne zdaj, ko prihajajo novice, da se vojna kmalu konča. "Ne gradimo mi ceste, Vasilij, nagnali so nas, da kopljemo, rijemo po zemlji kot črvi, da bi odkrili zaklad," je nadaljeval Fedor s svojo vročično blodnjo. Mogoče ni daleč od resnice, je pomislil Vasilij, Katja mu je pripovedovala, da se od nekdanj med domačini najde kakšen, ki tava po gorah in išče Zlatoroga, da bi se z njegovimi rogovimi dokopal do skritih zakla-

dov pod Bogatinom. A kako daleč je sedaj želja po posedovanju bogastva, in sploh - četudi bi izkopal zlatu, ne bi pripadalo tistemu, ki bi ga našel. Vojaki jih stražijo, kot da so ujetniki sami neprecenljivo bogastvo, vojni ujetniki najbrž to so, skoraj brezplačna delovna sila, ki razbija kamenje ob kosih kruha, pri-smojenih enolončnicah in snegu, ki ga topijo v lončkih, da ga pijejo kot vodo, ker drugače se ne da preživeti. Kljub vsemu je treba preživeti in tudi Fedor mora ostati živ, že zaradi svoje Olge, s katere imenom na ustnicah se zjutraj zbujajo. Saj je še dekletce, bi Vasilij rad oporekal tovarišu, spomin mu bežno beleži malo navihanko, ki so jo kdaj na željo njenega brata jemali s seboj na sprehode ali pole-

tna kopanja. Ali smo res brezskrbno čofotali po reki, se zdajci vpraša Vasilij, ko znova potrpežljivo briše prepoteno Fedorjevo čelo in ga skorajda s silo potiska nazaj na ležišče. Zdi se mu, kot da je njegovo življenje pred vojno pripadalo nekemu drugemu ali pa da se je odvijalo stoletja nazaj in ne samo nekaj let. Še čas vojne se je sprijel v temno enolično gmoto enega dne, zaznamovanega z bajoneti, rovi, ujetništvom in odmetavanjem zemlje ali snega. S smrtjo, ki je postala vsakdanja kot vzhajanje sonca ali prihajanje noči. Vasilij ima noč raje kot dan. Noč vsaj utiša klice stražarjev, pozabi na delo, napolni barako z živalsko toploto teles, ponudi zavetje šepetajočim besedam, ki si jih moški izmenjavajo pred spanjem. Dru-

gačne so besede v noči, Fedorjeve niso take samo zaradi napredujoče bolezni, noč je tista, ki meša štrene v njegovi glavi, se poskuša tolažiti Vasilij, in ta noč je posebna noč, polna luna divja po nebu in v ljudeh, volkodlaki se prebujajo ali pa so vsaj posodili svoj tuleči glas vetru, ki se zaganja med barakami, kot da tekmuje sam s sabo in poplesuje skupaj s snegom demonski ples. Veter, toda ti si enakovreden angelom, postal si božji glasnik in prinašalec sporočil, ki napovedujejo prihodnost. Če ne gre drugače, prinesi upanje vsaj za noč, moli Vasilij, naj se luna v pravem trenutku skrije za oblake, ker on mora le še počakati, da Fedor omahne v svoj vročični sen in preneha tipati za njegov roko. Potem se bo

potegnil s pograda na tla, plazil se bo ob robovih postelj, trdno bo stiskal prstan v pesti, prstan, ki naj mu nocoj odpre vrata. Katja mu ni povedala, kje ga je dobila, ni važno, ga je prepričevala, ti podkupi stražarja, lakomni so vaši čuvarji, če že ni Zlatorogovih zakladov, bo tudi prstan dovolj, da se bo on lahko izmuznil tja do žičnatega prehoda, kjer ga bo na drugi strani pričakala Katja. Nor si, mu je navrgel Fedor, ko je zvedel, kako se mu je takrat, ko je na kmečkem dvorišču pomagal nakladati vreče na voz, pogled ustavil na puncu, ki se je jezično spoprijela s Fritzem in kljub njegovemu nasprotovanju vsem tistim, ki so po njegovih ukazih nalagali vreče, ponudila vodo in kruh.

(Se nadaljuje)



# Kranjska dritina

GG

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA



Danes bodo v Kranju nastopili Niet in Vlado Kreslin, hrvaško Hladno pivo (na fotografiji) pa po em-zjutraj ob Kolpi. / arhiv organizatorja (Foto: Mare Milin)

## KULTURA

### KRANJ VČERAJ ZA KRANJ JUTRI

V galeriji Kranjske hiše so v sredo odprli razstavo izbranih fotografij, ki so jih v zadnjih petdesetih letih posneli arheologi, konservatorji in restavradorji kranjske enote Zavoda za varstvo kulturne dediščine.

02



## GLASBA

### KOLPA IN KRANJ

Ta konec tedna bo v okolju Kolpe že tretji Schengenfest, v Kranju pa se bo odvijal Kranfest s Kranjsko nočjo. Niet, Hladno pivo, Vlado Kreslin, Big Foot Mama, Orleki, Andrej Šifrer, Adi Smolar ... / Foto: Matic Zorman

03



## LJUDJE

### VSAK IMA TALENT ZA NEKAJ

Kimy pri svojem ustvarjanju rad izbira med toplimi in živimi barvami cvetja, teta Tončka se je ustavila v Snoviku, kjer je pekla palačinke, Peter Vode pa je s svojim talentom polepšal Anamariji trinajsti rojstni dan.

06

PETEK\_30.07.2010







# ZA KRATEK ČAS

## KAJ NAM PRINAŠA TA TEDEN

<b>31. julija 2010</b> Sobota Ignac, Jelka, Just	<i>Življenje je težko, toda dokler človek živi, nikoli ne ve, če ne bo od nekod prineslo nekaj dobrega. Zato se pustimo presenetiti današnjemu dnevu.</i>
<b>1. avgusta 2010</b> Nedelja Ljubica, Alfonz, Vera	<i>Imeli bomo popolnoma izdelan načrt, kako preživeti to nedeljo, a nepričakovani obiski nam ta načrt prekrizajo. Vse je na koncu za nekaj dobro.</i>
<b>2. avgusta 2010</b> Ponedeljek Alfi, Štefka, Bojan	<i>Poletje je v zraku in povsod okoli nas in kaj je lepšega kot to, da nas grejejo sončni žarki. Čaka nas lep dan in znali ga bomo izkoristiti.</i>
<b>3. avgusta 2010</b> Torek Lidija, Štefan, Lido	<i>Čaka nas veliko opravkov in drugih obveznosti, ki smo jih s pridom prelagnali. A ker vemo, da moramo, ne bo tako težko. Dobimo lepe novice.</i>
<b>4. avgusta 2010</b> Sreda Dominik, Nedeljka, Tajda	<i>Po glavi nam bo divjala tisoč in ena misel in najbolj nas bo skrbelo, da se nam ne bo izšlo po planu in se bomo morali odreči kakšni stvari. A ne bo treba.</i>
<b>5. avgusta 2010</b> Četrtek Mirjam, Ožbe, Maša	<i>Nasvet prijatelja bomo namerno preslišali, saj bomo prepričani, da tokrat nima najbolj prav. Ne bomo se zmotili in uspeli bomo na celi črti.</i>
<b>6. avgusta 2010</b> Petek Vlasta, Ljubo, Nuša	<i>Besede nekega modreca so: Tam, kjer so angeli, vedno sije sonce. To pomeni, da vsak človek potrebuje nekoga ob sebi, in v tem dnevu nam bo ta oseba stala ob strani.</i>

### TISOČ UGANK ZA ODRASLE

Franc Ankerst vam zastavlja novo uganko. Odgovor nam pošljite do torka prihodnji teden na SMS pod šifro **uganka**, pripišite **rešitev + ime in priimek** na številko **031/69-11-11** ali po pošti na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj, s pripisom "Tisoč ugank za odrasle".

**Ko se oglasi, gleda iz oči, spodaj, pod zobmi, ropota, rohni.**

Izzrebali in nagradili bomo dva pravilna odgovora (enega, ki ga bomo prejeli preko SMS, in drugega, ki ga bomo prejeli po pošti). Nagrado boste prejeli po pošti. Pravilna rešitev zadnje objavljene uganke se glasi **prstan**. Med pravilnimi odgovori smo izžrebali **Marijo Lotrič** in **Lano Begovič**.

### HOROSKOP

TANJA in MARICA



- Oven (21. 3.-21. 4.)**  
Poizkušali se boste izogibati dolžnostim, a kaj ko prav dolgo nikogar ne boste mogli vleči za nos. Nekdo vas bo kmalu spregledal in bodite pripravljeni na kritiko, ki jo boste hočeš nočeš pripravljene sprejeti.
- Bik (22. 4.-20. 5.)**  
Spoznali boste, kdo so vaši pravi prijatelji. Čeprav mislite, da veste, boste vseeno nekoliko šokirani nad spoznanjem, da niste imeli prav. To bo dobra šola za vas, sploh zdaj, ko boste začeli na novo graditi prihodnost.
- Dvojčka (21. 5.-21. 6.)**  
Zadnje čase ste se počutili, da ste vsem odveč in ste skušali biti čim bolj neopazni. Iz več različnih smeri boste deležni dobrih novic in zopet se boste počutili zaželeni, kar je tudi prav, saj vas samota ubija. Povabilo boste sprejeli.
- Rak (22. 6.-22. 7.)**  
Z vseh strani vas bodo okupirali različni ljudje z različnimi zahtevami, oziroma željami. Komu boste najprej ustregli? Najbolje bo, da sami sebi, in naredili boste vse, da vam uspe. Finančna naložba vam v celoti uspe.
- Lev (23. 7.-23. 8.)**  
Že nekaj časa ste v pričakovanju sporočila in nikakor ga ne morete dočakati. Ravno ko bodo dvomi preseglji vrh, pridejo novice. V prvem hipu ne boste popolnoma zadovoljni, a čez čas boste spoznali, da je za vas to še najboljša rešitev.
- Devica (24. 8.-23. 9.)**  
V prihodnjih dneh boste imeli kar nekaj nepričakovanih izdatkov. Situacija vas bo res nekoliko vrgla iz tira, a ne za dolgo, saj boste kljub vsemu potegnili dobre rešitve. Kar se tiče vaših ljubezenskih zadev, ne pozabite, da se vse zgodi ob pravem času.
- Tehnica (24. 9.-23. 10.)**  
Sprostili se boste in ugotovili, da ste v bistvu lahko hitro zadovoljni in da ni potrebno veliko za dobro razpoloženje. V tem tednu se boste veliko ukvarjali z domačo okolico in tudi s samim seboj. Naučili se boste vzeti svojih pet minut.
- Škorpion (24. 10.-22. 11.)**  
Zadnje ali prve dni dopusta se posvetite svoji družini, saj ste jo zadnje čase preveč zanemarili in skušajte pozabiti na težave. Vse se bo rešilo! Ne tratite svoje energije tam, kjer ni treba. Zelo boste presenečeni zaradi nekega darila.
- Strelec (23. 11.-21. 12.)**  
Ker se ne boste bali tveganja, se boste v tem tednu odločili za akcijo. Ljubljeni osebi boste zaupali svoje misli in želje in nad reakcijo boste tako presenečeni, da še dolgo ne boste prišli k sebi. Z nakupom boste zelo zadovoljni.
- Kozorog (22. 12.-20. 1.)**  
Pred vami je obdobje, polno hitrih odločitev. To ne pomeni slabo, le ne boste si mogli privoščiti negotovosti, kar je vaša slaba lastnost. Za dobro voljo boste imeli dobre razloge. Znašli se boste v ljubezenskem trikotniku.
- Vodnar (21.1.-19.2.)**  
V tednu, ki prihaja, boste zelo čustveno razpoloženi. Ne pozabite na tiste, ki so vas pred časom vabili v svojo bližino. V sebi imate več kot preveč ljubezni, tako da ste lahko sproščeni in se lahko predate čustvom in romantiki.
- Ribi (20. 2.-20. 3.)**  
Če hočete biti še naprej uspešni in nadaljevati po ravni poti, je edini način, da poravnate stare račune. V tem primeru pa ne gre samo za finance. Pred vami so neandne spremembe in nikar se jih ne branite.



## TANJA ODGOVARJA

### Poletje

Lep pozdrav. Leto se mi je slabo začelo. Finančno se mi nič ne izteče, tudi zdravje, pa kilaže mi kaže preveč. Čakam na en pregled, kako bo? Ne vem, kako bo čez leto. Zanima me tudi mlajša hčerka, se bo vpisala naprej in ali bo odločitev pravilna. Kako bo z zdravjem moje mami, bo še naprej odvisna samo od zdravil?

Saj veste, preveč se obremenjujete s preteklostjo in razdajate se vsem po vrsti. Za vas samo, vaše potrebe in želje, pa vedno zmanjka časa. To je to. Finance se vam na splošno izboljšujejo, tako da ne vidim krize, ki se je bojite. Zdravje imate pogojeno s psiho, sami kilogrami niso nobena ovira niti ni res, da bi jih bilo preveč, morda eden ali dva. Na pregledu bo vse v redu. Niste zadovoljni z okoljem, ne s

samo seboj, zato vidite vse v nepravi luči. Ste čudovita oseba z veliko vrednotami, a to morate sami spoznati, da vam jutri postane lepši. S tem boste dobili tudi voljo in smisel ter energijo, ki vam je resnično zmanjkuje. Mlajša hči se bo vpisala naprej v šolo in bo uspešna. Zdravje vaše mami ni najboljše, zdravila jo ohranjajo v stanju, v katerem je. Trenutno in tudi v bližnji prihodnosti žal ne vidim drugega izhoda. Upajte na najboljše, drugega ne ostane. Lep pozdrav.

### Rak - Luna

Že dolgo časa sem namenjena, da vam pišem. Zanima me, koliko časa se bova z mojem ukvarjala s kmetijsko dejavnostjo, kako se bo to končalo, ter razumevanje med nama. Vprašala bi za hčerki.

Si bo starejša našla sorodno dušo, kako bo z njenim sinom? Kako bo z zdravjem mlajše hčere, njeno službo in njeno hčerko glede zdravja. Zanima me tudi, ali bom kdaj dokončala hišo, ki jo gradim. Zahvaljujem se vam za odgovor, katerega bom zelo težko čakala.

S kmetijsko dejavnostjo se bosta ukvarjala še najmanj tri, štiri leta, če ne dalj. To prinaša določene skrbi in obremenitve, po drugi strani pa je tudi veliko pozitivnih stvari. Če obrnem malo na šalo, je vajino razumevanje kakor vreme, včasih sije sonce in so dnevi, ko pada dež. Starejša hči prihaja na prelomnico svojega življenja in zelo kmalu spozna človeka, ki ji ogreje srce in si z njim ustvari dom. Vse to bo dobro vplivalo tudi na vašega vnuka. Odnos s sinom

se bo popravil, umaknil se je, ker se ni znašel v svojih mladostniških težavah in bil prepričan, da je tako prav. V šoli bo uspešen. Mlajšo hčer tarejo zdravstvene težave, a kot je videti, se ji glede tega obetajo boljši časi. Zaradi službe je zelo obremenjena, določena zadeva, ki jo trenutno bremeni, se reši njej v prid, tako da je strah odveč. Nenadna sreča je povezana z njeno hčerko, in če je težava pri zdravju, se potem nanaša na to. Skratka vidim vse dobro in če težava je, se vsekakor pozitivno reši. Hišo, ki jo gradite, dokončate v prihodnjem letu do jeseni. Želim vam vse dobro in vas lepo pozdravljam.

Elektronski naslov, kamor lahko pošiljate vprašanja: [tanja.70@hotmail.com](mailto:tanja.70@hotmail.com)



# NAGRADNA KRIŽANKA

28. tradicionalna



## Kranjska noč '10

30. - 31. 7. v starem Kranju

**NIET, ORLEK**  
**VLADO KRESLIN IN MALI BOGOVI**  
**PERO LOVŠIN IN ŠPANSKI BORCI**  
**SARAJEVO DRUM ORCHESTRA**  
**ADI SMOLAR, ANDREJ ŠIFRER**

**FAKE ORCHESTRA, DEJ ŠE'N LITRO**  
**JAZZ STATION, SAMUEL LUCAS**  
**BEER BELLY BAND**  
**DRŽAVNO PRVENSTVO V ODOJCI NA MIVKI**  
**KRANJSKI SMENJ, OTROŠKI KRANFEST**



www.kranfest.si



GORENJSKI GLAS	MOČVIŠKA PTICA	VODNA RASTLINA	FRANCOŠKI VOJSKOVODJA	AVANS	VIKTOR NEKRASOV	KRALJICA PRI SAHU	OBRZEJE	MESTO V SEVERNI ITALIJI	ARTHUR	GORENJSKI GLAS	STROKOVNJAK ZA ETNOLOGIJO	SLIKAR BOGDAN MEŠKO	IVAN FINGUŠT	LUKA NA KRKU	MODEL VOZILA OPEL
ZELO STRUPEN PAJEK	24								10	SKUPINA, MOŠTVO					
IME IN PR. NAŠEGA PEVCA (O. N.)										ČREVESNA BOLEZEN					19
ČEPIKA					TENIŠKA IGRALKA HINGIS MITING								NUŠA TOME POVIŠAN NOTRANJI TLAK		
ANGLŠKI GLASBENIK (BRIAN)			8	TREBUŠNA MAST DEJE		13			MORJE-PLOVEC HRBTNA IZBOKLINA		2				
POMLADANSKA CVETLICA						NEBEŠKO BITJE DRŽAVA POD HIMALAJO						OČE DRŽAVA V INDOKINI			
TOPILO ZA LAKE						IGRALEC SCHWARZENEGGER NEPO-MEMBEŽ		15						VRSTA ZITA	IGRALEC GABIN
SESTAVIL: F. KALAN	MANJŠA TEKOČA VODA	ODLIKO-VANJE PEVKA HORVAT					9	NAŠ IGRALEC (MIRKO) PISATELJ COLLODI							
RAZSTAVNA TABLA	3				PRILJUBLJENA JED RAVNINA					SUŠILEC ZA LAŠE	TEKOČA MAŠCOBA DODATEK K POGODBI			18	
OSCAR NESTLE			PRAŠIČJA NOGA ZAMORKA	20					ZUNANJI OMET HIŠE RUSKI PISATELJ (MAKSIM)						
PTIČ					SNOV, KI VZBUJA ALERGIJO TRAVA DRUGE KOŠNJE						MONGOLSKI VLADAR BIVŠA SL. MINISTRICA (MARJETA)				
OHIŠJE	23					PAPEŠKA DRŽAVA	KUHINJSKA POSODA DELO TLAČANOV				6		DEL OBRAZA	POLŽ BREZ HIŠICE	GRŠKA BOGINJA MODROSTI
PEVEC LASTNIH SKLADB				1						NAŠE SMUČIŠČE GL. MESTO STARE BABI-LONJE				11	
ABADAN ČOKETA FARIČ GORKI OKROV	VEČJE KOVINSKO PIHALO	PREKOP PRIRIDEV NA TRI LETA					16		KASTRIRANEC RAZA						
TELESNI POLOŽAJ, DRŽA						IGRALEC FILIPOVIČ MORSKA RIBA				14	NAŠA SMUČARKA (TINA) BRANE IVANC				
ALJOŠA REBOLJ			GRŠKA POKRAJINA AZORSKO OTOČJE						LUKA V IRANU				4		
ZNAMKA KOREJSKIH AVTOMOBILOV	7			POVELJE PODRAG KAMEN			21		KRAŠKA PLANOTA V BOSNI						
DEL LETA ZA DOLOČENO DEJAVNOST					12		TENIŠKA IGRALKA HUBER	OZEK KOS TKANINE	1	2	3	4	5	6	
REKA V MONGOLIJI				22	NADZEMNI DEL REPE DRAŽ				7	8	9	10	11	12	
NAŠ PLESNI KOREOGRAF (MATJAZ)							NIKO ROBAYS NASTJA ČEH		13	14	15	16	17	18	
OLIKANA ŽENSKA			5						19	20	21	22	23	24	
NEON			SRČECE												

Zdaj lahko zapelje tudi vas »Novi Mitsubishi« **ASX**

Ljubi, živi, vozi.

**ASX**

od 18.990€

www.mitsubishi-motors.si

**AVTOHIŠA AHČIN**

VOKLO 75/A, 4208 ŠENČUR - tel.: 04/ 27 99 200

PRODAJA - SERVIS - KLEPARSTVO - LIČARSTVO

**OBIŠČITE NAS NA KRANFESTU**

**DOM trade topdom** skupina

Za male in velike mojstre.

**gradbeni materiali salon keramike**

www.domtrade.si

Nagrade:  
**1.- 5 nagrada:** promocijski paket; nagrado podarja avtohiša Ahčin,  
**6. nagrada:** Gardena - zalivalka Roll-fix; nagrado podarja Dom trade Žabnica,  
**7. nagrada:** Gardena - zalivalka Roll-fix; nagrado podarja Dom trade Žabnica,  
**8. nagrada:** Gardena - zalivalka Roll-fix; nagrado podarja Dom trade Žabnica.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do petek, 13. avgusta 2010, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo.

Založnik: Mestna občina Kranj, Občina Kranjska Gora, Občina Radovljica, Občina Trzin, Občina Škofja Loka, Občina Tolmin, Občina Vojkovo Brdo, Občina Železniki, Občina Kranjska Gora, Občina Trzin, Občina Škofja Loka, Občina Tolmin, Občina Vojkovo Brdo, Občina Železniki.

# DRUŽABNA KRONIKA

## VSAK IMA KAKŠEN TALENT

Kimy pri svojem ustvarjanju rad izbira med toplimi in živimi barvami cvetja, teta Tončka se je ustavila v Snoviku, kjer je pekla palačinke, Peter Vode pa je s svojim talentom polepšal Anamariji trinajsti rojstni dan.

**Alenka Brun**

**K**omaj osemnajstletni **Kimy Beguš Kutin**, sin Matjaža Beguša, znanega cvetličarja iz Kranja, bo šel očitno po očetovih stopinjah. Pred kratkim se je namreč na evropskem tekmovanju mladih cvetličarjev do 25 let v Tatton Parku v Veliki Britaniji uvrstil na odlično osmo mesto. Najboljši je bil Madžar, drugi Britanec in tretji Poljak.

Tokrat so na tekmovanju ustvarjali po temah. Najprej fantazija, sledil je prosti šopek (kjer je moral Timy tudi sam priskrbeti cvetje, uporabil pa je recimo stilbe, potonike,

mnogocvetne in navadne vrtnice), tretja tema je bil nasad, ustvarjal je tudi poročni šopek, zadnja tema pa je bila presenečenje. Tu je dobil samokolnico, vile, štiharico, od rož pa gerbare, sončnice in zelenje, na primer, potem pa je moral v eni uri iz vsega tega ustvariti kar najboljšo - nekaj, kar bo navdušilo. Odločil se je za prizor zvrnjene samokolnice in potem celoto temu prilagodil, očitno pa je bila zadeva ljudem všeč, saj naj bi ga Madžar, ki doma velja za kralja cvetličarjev, javno pohvalil.

In kaj meni oče Matjaž o talentu svojega sina?

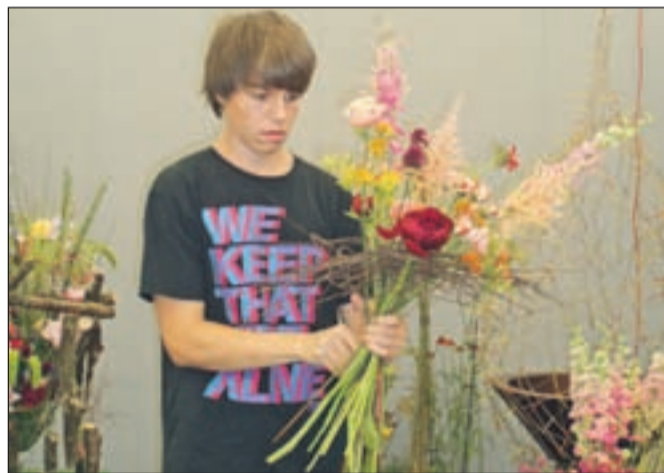
"Glede talenta je tako, da ima vsakdo kakšen talent. V našem primeru je tako, da je

že dolgoletna tradicija v vzgoji in kreaciji cvetja in s tem se talent razvija in oblikuje. Res pa je, da je mlade pri tem treba spodbujati in jih usmerjati; Kimy ima to srečo, da mu jaz s svojimi izkušnjami lahko svetujem in pomagam. Sodniki in sotekmovalci ter tehnični komite na tem evropskem tekmovanju so mu čestitali za pripravo in izvedbo tekmovalnih tem. Napovedujejo mu uspešno in kreativno floristično pot."

V Termah Snovik pa je dan popestrila **Teta Tončka** s peko palačink. Z marmelado, nutelo ali pa ste si privoščili celo pirine s sadjem. Prisotnim je razložila vse o pripravi zmesi za palačinke, potem

pa jih spekla brez zajemalke, ker naj bi bila ta tako ali tako nepotreben strošek. Najbolj spretna je bila pri obračanju palačink in zasuku ponvice. Če ste jo zamudili, se bo oglasila spet 19. avgusta.

Sveža trinajstletnica **Anamarija Vrtačnik** pa je na svoji piknik-rojstnodnevni zabavi v Šinkovem turnu pri Vodich doživela pravo presenečenje. Že ko je gledala Slovenija ima talent, ji je najbolj ugajalo petje **Petra Vodeta** in je izrazila tiho željo v smislu, da bi ji Peter zaigral in zapel za rojstni dan, kar pa si je zapomnila njena mami in ji željo uresničila. Tako je praznovanje Anamarijinega trinajstega rojstnega dopolnil še Petrov glas.



Kimy Beguš Kutin / Foto: osebni arhiv



Cvetlični detajli s tekmovanja / Foto: osebni arhiv



Na cvetličnem tekmovanju so ustvarjali po temah. Tekmovalci so domišljiji pustili prosto pot: Nizozemka Janneke in Joe iz Velike Britanije. / Foto: osebni arhiv



Svoje znanje je kratkovidna teta Tončka pokazala že na Slovenija ima talent, zato so jo predvsem otroci v Snoviku takoj prepoznali. / Foto: arhiv organizatorja



Mladi slovenski talent Peter Vode, ki se je prebil med najboljše, je bil rojstnodnevno presenečenje. S svojo kitaro in petjem je navdušil vse, ne le slavljence. / Foto: osebni arhiv



Na rojstnodnevni slavi brez tort seveda ne gre. Peter z Anamarijo (leva) in njeno sestrično Saro, ki pa je v juliju praznovala dvanajsti rojstni dan. / Foto: osebni arhiv

## VRTIMO GLOBUS

### Wyclef Jean za predsednika



Na Haitiju rojeni pevec **Wyclef Jean**, nekaj član skupine Fugees, resno razmišlja, da bi se na novembrskih volitvah potegoval za predsednika s potresom opustošenega karibskega otoka. "Wyclefova predanost domovini in njeni mladini je brezmejna, ostal bo njen največji podpornik, ne glede na to, ali bo član vlade ali ne. Če in ko bo sprejeta odločitev, bodo mediji nemudoma obveščeni," so zapisali njegovi sorodniki. Zadnji rok za oddajo kandidature je 7. avgust.

### Zdravljenje pred kamerami



Igralec **Eric Roberts**, starejši brat Julie Roberts in oče najstniške zvezde Emme Roberts, se bo pridružil resničnostnemu šovu **Celebrity Rehab**, v katerem se zvezdniki skušajo ozdraviti različnih oblik zasvojenosti. S pomočjo zdravnika **Drewa Pinskyja** se bo spopadel z odvisnostjo od marihuane. "Eric skrbi za svoje zdravje in telo. Zaveda se, da mora storiti ta korak za izboljšanje svojega splošnega počutja," je njegov predstavnik pojasnil razloge za udeležbo.

### Golobi prekinili koncert



Jata golobov, ki je spuščala kakce, je prisilila ameriške rokerje **Kings of Leon**, da so v St. Louisu, v zvezni državi Missouri, prekinili koncert po treh odigranih pesmih. Že med prvima dvema so golobji iztrebki zadeli basista Jareda Followilla, ko pa mu so pri tretji skladbi pristali na licu, čisto blizu ust, so oder zapustili. Glasbeniki se zaradi propadlega koncerta opravičujejo, češ da ni bilo le gnusno, ampak tudi nehigiensko oziroma tvegano za zdravje.

### Obtožen spolnega nadlegovanja



Producentka **Amanda White**, ki je sodelovala pri nastajanju dokumentarca o Joaquinu Phoenixu, je režiserja biografije **I'm Still Here: The Lost Year of Joaquin Phoenix Caseyja Afflecka**, mlajšega brata znanega Bena Afflecka, obtožila spolnega nadlegovanja, zaradi česar o nje zahteva dva milijona dolarjev odškodnine. Po njenih besedah ji ni hotel plačati honorarja, ko je zavrnila njegovo povabilo za seks. "Obtožbe so absurdne in brezpredmetne," se je odzval režiserjev odvetnik.



Pevka Hana Hervatski izhaja iz glasbene 'valilnice' ekipe Lendero in CO. Predstavlja svoj glasbeni prvenec **Morje nas vabi**, poletno pesem zabavnega pop žanra, ki gre hitro v uho in je nastala pod peresi para Mihe Hercoga in Saše Lendero. / Foto: arhiv pevke

# Višje trošarine slabijo gospodarstvo

Na podlagi vladne uredbe se bodo 1. avgusta za podjetja dvignile trošarine za električno energijo in zemeljski plin, kar močno razburja gospodarstvenike.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Gospodarska zbornica Slovenije je zaradi napovedanega dviga trošarin za električno energijo in zemeljski plin že prejšnji teden vlado pozvala k zadržanju izvajanja zakona o trošarinah za podjetja in predvsem industrijo. Dopis je do minule srede podpisalo že 120 podjetij, tudi gorenjskih, kot so Alples Železniki, Almos Škofja Loka, Gorenjska predilnica, Lepenka Tržič, Lip Bled, Lip Radomlje v likvidaciji, Policom Škofja Loka, Sava hoteli Bled in Savatech. Najbrž je prav zaradi pritiska gospodarstva vlada ta teden dvig trošarine za električno energijo nekoliko omilila.

Od 1. avgusta naprej bo tako namesto predvidenih 6,05 evra znašala 3,05 evra za megavatno uro (trenutna višina trošarine je en evro na megavatno uro). V obdobju od 1. avgusta do 31. oktobra letos se bo zaradi dviga trošarine v državni proračun nateklo dodatnih 7,8 milijona evrov oziroma 2,6 milijona evrov na mesec, je izračunala vlada.

Kljub manjšemu dvigu trošarine za električno energijo so gospodarstveniki prepričani, da je tudi ta povsem nesprejemljiv. Opozarjajo, da gospodarstvo ne more sprejeti nikakršnih dodatnih obveznosti, uvedba višje trošarine pa bo močno poslabšala konkurenčnost slovenskega gospodarstva. Poleg predelovalne industrije bodo hude posledice utrpeli tudi drugi gospodarski sektorji, opozarjajo vlado. Ob tem dodajajo, da slovenska podjetja za električno energijo in zemeljski plin že danes plačujejo več kot konkurenca v številnih evropskih državah, kjer se cena teh dveh energentov celo znižuje.



Foto: Tina Dokl

**Vlada je ta teden dvig trošarine za električno energijo nekoliko omilila. Od 1. avgusta naprej bo tako namesto predvidenih 6,05 evra znašala 3,05 evra za megavatno uro.**

## Vlečnega konja je treba najprej spočiti

Dvig trošarin za energente bo močno prizadel tudi lesno in pohištveno industrijo, je prepričan **Igor Milavec**, direktor združenja lesne in pohištvene industrije. "Lesna in pohištvena panoga kot velik neto izvoznik že leta izgublja preveč razvojno nujno potrebne akumulacije, zato za nas niso sprejemljiva nikakršna povišanja trošarin. Mi se celo zavzemamo, da bi vlada višino trošarine za elektriko znižala na nekdanjo raven, torej s sedanjega evra na pol evra, ne pa da jo dviguje na 3,05 evra. Nekateri zagovarjajo vsaj uvedbo avstrijskega modela, kjer trošarino najprej poberejo, a jo kasneje država vrne v gospodarstvo," pravi Milavec in opozarja, da so v lesni in pohištveni panogi lani vsak mesec izgubili po dvesto delovnih mest, zato vsako dodatno obremenjevanje za podjetja

pomeni še manj vlaganja v razvoj, nižanje prodaje in dodatno izgubo delovnih mest. "Če želimo, da nas ta konj še kdaj potegne naprej, ga moramo najprej malo spočiti," razmišlja.

## Dodatna obremenitev ogroža obstoj podjetij

Tudi v Savatechu, hčerinski družbi kranjske Save, ki je tudi podpisnik dopisa GZS, svarijo pred negativnimi posledicami dviga trošarine za energente. "Povečanje trošarine pomeni dodaten strošek za podjetje, ki ga ne bomo mogli prenesti v nove prodajne cene naših izdelkov in storitev," pravi **Igor Hafnar**, direktor Savatecha in dejavnosti Gumarstvo v Poslovni skupini Sava. Gospodarska kriza je tudi v gumarstvu "proizvedla" veliko nezasedenih proizvodnih kapacitet po svetu, zato se vsa podjetja borijo za svoj obstoj in preživetje ter ohr-

nitev tržnih deležev z nižanjem prodajnih cen, čeprav so se cene surovin celo povišale, razlaga: "V tem neusmiljenem boju je tudi naše podjetje, zato nenehno iščemo različne "cost saving" programe, s katerimi poizkušamo vsaj delno kompenzirati nižanje prodajnih cen. Povečanje trošarine torej pomeni dodaten strošek za podjetje, zaradi katerega omenjenih dejstev ne bo možno kompenzirati in bo negativno vplivalo na naše poslovanje. Ta ukrep bo kratkoročno za javne finance majhen doprinos, dolgoročno pa velik minus, saj bo številnim podjetjem povečanje trošarine v teh kriznih časih predstavljalo še dodatno poslabšanje poslovanja in negativne rezultate. Država bi morala v času krize gospodarstvu pomagati, ne pa z uvedbo dodatnih stroškov obremenjevati poslovanje podjetij in ogroziti njihov obstoj."

KRANJ

## Prvi DVD o nizkoenergijski in pasivni gradnji

Podjetje Xella porobeton Slovenija je pred kratkim izdalo prvi DVD v Sloveniji, ki prikazuje pravilno izvedbo nizkoenergijske in pasivne gradnje na praktičnem primeru gradnje nizkoenergijske Ytong-hiše Moja. Energetska učinkovitost stavb je vse pomembnejša, saj nizkoenergijske hiše niso priklopljene na ogrevalne sisteme s fosilnimi energetskimi viri in porabijo približno desetkrat manj energije za pridobivanje toplote. Strokovnjaki opozarjajo, v Sloveniji primanjkuje izvajalskih izkušenj pri gradnji nizkoenergijskih hiš, zaradi izvedenih napak pa lahko sicer pravilno projektiran objekt postane energetsko neučinkovit. Omenjeni DVD natančno prikazuje gradnjo, vsebuje pa tudi strokovne razlage značilnosti nizkoenergijske in pasivne gradnje. **S. Š.**

BEGUNJE

## Znižali nagrado stečajnemu upravitelju Elana

Višje sodišče v Ljubljani je stečajnemu upravitelju Elana, p. o., **Andreju Marincu** znižalo nagrado, ki mu jo je določilo kranjsko sodišče. Po mnenju višjih sodnikov je namreč Marinc zaradi znatnega deleža prenesenih nalog na zunanje sodelavce upravičen do 26 tisoč in ne petdeset tisoč evrov nagrade. S tem so delno ugodili pritožbi dveh Elanovih upnikov - sindikata in Javnega gospodarskega zavoda Golovec. Marinc je lani za opravljeno delo od maja 2005 do junija 2009 predlagal 234 tisoč evrov nagrade, kar mu je kranjsko sodišče tudi odobrilo, a je višje sodišče kasneje na pritožbo upnikov ta sklep razveljavilo. Kasneje je kranjsko sodišče potrdilo Marinčev predlog za petdeset tisoč evrov nagrade, na kar sta se upnika znova pritožila. **S. Š.**

## Delnice NLB sedaj v lasti Factor Leasinga

SIMON ŠUBIC

**Naklo** - Nakelski Merkur je pred časom prodal 0,3-odstotni delež Nove Ljubljanske banke. Kupec, podjetje Vital, je za delnice odšteli šest milijonov evrov oziroma 225 evrov po delnici. Ker je Vital hčerinsko podjetje družbe Talum v državni lasti, naj bi država s tem kršila zakon o prevzemih in ogrozila glasovalne pravice v NLB. A še preden je Agencija za trg vrednostnih papirjev začela preiskovati omejen sum, je Vital delež že prodal Factor Leasingu. Časnik Dnevnik ob tem namiguje, da naj bi bil dejanski kupec delnic NLB kranjska Sava, ki naj bi z Vitalom

sklenila opcijsko pogodbo. V Savi tega ne želijo komentirati. Državni poslanec iz vrst SDS Jože Tanko je nedavno Merkurjevo prodajo delnic NLB podjetju Vital označil za transakcijo s političnim ozadjem in "reševanje tajkuna Kordeža". Novi predsednik uprave Merkurja Bojan Knuplež je na naše vprašanje, kako komentira Tankove navedbe, odgovoril zelo kratko: "Ne komentiram." Za prodajo 0,3-odstotnega deleža NLB Vitalu so se po Knupleževih besedah v Merkurju odločili zaradi poplačila obveznosti, sam posel pa je bil sklenjen dan pred razrešitvijo Bineta Kordeža z mesta predsednika uprave Merkurja.

RADOMLJE

## Predlog za ustavitev likvidacije Lipa Radomlje

Na skupščini konec avgusta bodo lastniki Lipa Radomlje odločali o predlogu za ustavitev likvidacije, ki jo je predlagal likvidacijski upravitelj Asta Dvornik, ki je prek podjetja Rubicon Dizajn tudi eden od lastnikov družbe. Lip Radomlje je v likvidacijskem postopku približno leto dni, v tem času se je število zaposlenih z 240 zmanjšalo na 135, poslovanje družbe pa se je bistveno popravilo. Podjetje je v težave zašlo zaradi občutnega padca prodaje na ameriškem trgu, kjer so nekdanje ustvarili kar štiri petine prihodkov, danes pa samo še petdeset odstotkov, vendar pa se prodaja v ZDA znova izboljšuje. **S. Š.**

**Kje kupiti poceni ali kar najcenejše šolske potrebščine v Kranju? V Papirnici Karun.**  
Obiščite nas in se sami prepričajte.

Karun trgovsko in storitveno podjetje Kranj, d.o.o.  
Koroška cesta 35, Kranj  
tel: 04 236 07 50, fax: 04 236 07 51

Priporoča se papirnica Karun

**KARUN** d.o.o.

**neizprosna pohlepa**  
Hermína Krč

Avtorica je lani magistrirala z delom Globalna finančna kriza - kriza vrednot sodobne družbe pri dr. Francetu Arharju. Magistrsko delo v skrajšani različici objavlja v pričujoči knjigi Neizprosna pohlepa, kjer se z razmišljanjem o tem, kje smo in kam gremo, želi dotakniti čim več ljudi.

Cena knjige je le: **10 EUR** + poština.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

**Gorenjski Glas**

KRANJ

## Ajde približno toliko kot lani

Letos bo na poljih v okolici Šenčurja, Naklega, Preddvora, Cerkelj, Kranja in Žabnice posejane okrog petdeset hektarjev ajde, kar je približno toliko kot lani. Marija Kalan iz Kmetijsko gozdarskega zavoda Kranj pravi: "Najbolj ajda med v sončnem in ne prevročem vremenu. V zelo vročem medu slabše, še posebej tam, kjer je zemlja izsušena. Zaradi slabega medenja bo oploditev zlasti pri ajdi, ki že cveti in je bila sejana maja ali junija, lahko tudi slabša, kar bo vplivalo na nižje pridelke." Večina površin ajde bo sejana na požete njive žit. Ajda, sejana v poletnem času, je ob ugodnem vremenu zelo cenjena paša za čebele v jesenskem času. Kot še pravi Marija Kalan, se ajda kot strniščni posevek lahko vsako leto pojavlja na isti njivi, le da je pravočasno posejana in da njive niso preveč zapleveljene ter ne premočno gnojene z gnojili, ki vsebujejo dušik. **J. Ku.**



Ajda že cveti na polju pri Šenčurju.

## MEŠETAR

### Tržne cene govejega mesa

Agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja pripravlja v okviru tržno informacijskega sistema tudi tržno poročilo za goveje meso. Reprezentativni trg so klavnice, ki letno zakoljejo več kot štiri tisoč goved, starejših od enega leta, ter podjetja in posamezniki, ki letno dajo za lastne potrebe v zakol v klavnico več kot 1500 goved, starejših od enega leta. Poglejmo, kakšne so bile cene v tednu med 12. in 18. julijem, ko je bilo zaklanih 426 bikov starosti do dveh let, 51 bikov, starih več kot dve leti, 54 krav in 58 telic. K ceni so prišteti povprečni prevozniki stroški v višini 4,94 evra na sto kilogramov hladne mase. **C. Z.**

### Cene klavnih trupov oz. polovic (v EUR/100kg)

Kakovostni razred	Biki, stari do 24 mesecev	Biki, stari nad 24 mescev	Krave	Telice
U2	289,29	-	-	n. z.
U3	290,22	-	-	n. z.
R2	282,14	-	-	250,02
R3	285,54	282,33	188,37	251,80
R4	-	-	173,01	245,91
O2	259,30	-	149,21	235,39
O3	271,21	-	158,84	227,94
O4	-	-	169,94	199,94
P2	-	-	130,71	-
P3	-	-	134,26	-

# Kostanjeva šiškarica se širi

Kostanjeva šiškarica se je letos razširila že tudi v Poljansko dolino, na Zgornjem Gorenjskem pa je za zdaj še niso opazili.

CVETO ZAPLOTNIK

**Škofja Loka** - Kostanjeva šiškarica se po Sloveniji nezadržno širi iz Nove Gorice proti notranosti države, letos so jo prvič odkrili tudi v gorenjskih gozdovih. Že lani se je verjetno pojavila na posameznih kostanjih v Poljanski dolini, kamor naj bi se razširila s tolminskega oz. cerkljanskega območja, vendar pa so jo opazili šele letos, ko se je bolj množično pojavila v gozdovih v Poljanski dolini od Sovodnja in Hotovelj do Loga nad Škofjo Loko.

vendar pa po besedah **Vide Papler Lampe**, vodje odseka za gojenje in varstvo gozdov v blejskem zavodu za gozdo-ve, pregledujejo gozdove na Radovljiški ravnini in v okolici Podnarta, kjer je kostanja največ.

### Iz Italije prek Primorske na Gorenjsko

Kostanjeva šiškarica je "doma" na Kitajskem, v Evropi so jo najprej odkrili leta 2002 v italijanski pokrajini Piemont, kamor naj bi jo verjetno nenamerno zanesli z

okolici Škofje Loke in Horjula, nova napadena območja so tudi v obstoječih združenih žariščnih območjih Bilje-Merljaki-Sabotin, Dolenji Novaki in Drežnica, pričakujejo pa še nove okužbe.

### Razpoznavni znak so šiške

V novogoriškem kmetijsko gozdarskem zavodu, kjer so se prvi v Sloveniji "srečali" s kostanjevo šiškarico, so o njej že pred časom izdali zloženko in letos, ob množičnem pojavu šiškarice na svo-

mezne veje zaradi obilice šišk tudi propadejo, manjši je tudi pridelek kostanja.

### Brez učinkovitega zatiranja

Kot navaja **Gabrijel Seljak** iz novogoriškega zavoda v zloženki, ukrepe za preprečevanje vnosa in širjenja kostanjeve šiškarice kot najnevarnejšega škodljivca pravega kostanja določata tako Evropska unija kot slovenska država. Za zatiranje za zdaj ni učinkovitega načina. Če je šišk malo in so omejene le



Kostanjevo šiškarico spoznamo po tem, da povzroča razvoj šišk na listih in poganjkih kostanja. / Foto: Gabrijel Seljak, KGZ Nova Gorica



Šiške so velike od pol do štirih centimetrov in so zelene ali rahlo rdečkaste barve. / Foto: Gabrijel Seljak, KGZ Nova Gorica

Ker vsako leto "napreduje" od petnajst do dvajset kilometrov, se bo prihodnje leto verjetno razširila že tudi v Selško dolino in naprej proti Škofji Loki in Kranju. Kot je ob tem povedal **Jurij Rozman**, vodja odseka za gojenje in varstvo gozdov v kranjski območni enoti zavoda za gozdove, je za zdaj napad šiškarice dokaj šibek, zato tudi ne pričakujejo večje gospodarske škode oz. celo propadanja dreves. Na Zgornjem Gorenjskem kostanjeve šiškarice doslej še niso odkrili,

materialom za zlahtnjenje pravega kostanja. Iz Italije se je z okuženimi sadikami kostanja v letu 2004 razširila v Slovenijo, prvo večje žarišče so pred dobrimi tremi leti odkrili v nasadu maronov na Sabotinu pri Novi Gorici. Čeprav so nasad in okoliške kostanje takoj sanirali, širjenja šiškarice proti notranosti Slovenije niso več mogli preprečiti. Letos je v zahodnem delu države prvič prišlo do množičnega napada. Fitosanitarna uprava je junija letos razmejila nova žariščna območja v

jem območju, še posebno opozorilo. Kot navajajo, spoznamo kostanjevo šiškarico po tem, da povzroča na pravem kostanju, tako na divje rastočem kot tudi na zlahtnih sortah (npr. maron), razvoj šišk. Šiške se pojavljajo na poganjkih, pri osnovi mostskih socvetij ali na glavnih listnih žilah, velike so od 0,5 do 4 centimetre, odvisno od števila ličink v njej, in so zelene ali rahlo rdečkaste barve. Močan napad prizadene rast poganjkov in celih dreves, včasih drevesa ali posajena

na manjše število dreves, je najučinkovitejši ukrep odstranitev in sežig napadenih delov kostanja. V primeru močnega napada je rešitev vnos naravnih sovražnikov, kar je v Evropi šele na začetku, dolgoročno rešitev pa je sajenje odpornejših sort kostanja. Šiškarica se širi na različne načine, najbolj "zahrbno" je širjenje z okuženimi sadikami in cepiči, na okuženem območju se širi z aktivnim letenjem, na daljše razdalje jo prenaša predvsem človek.

## Spremembe pri kmetijsko okoljskih ukrepih

CVETO ZAPLOTNIK

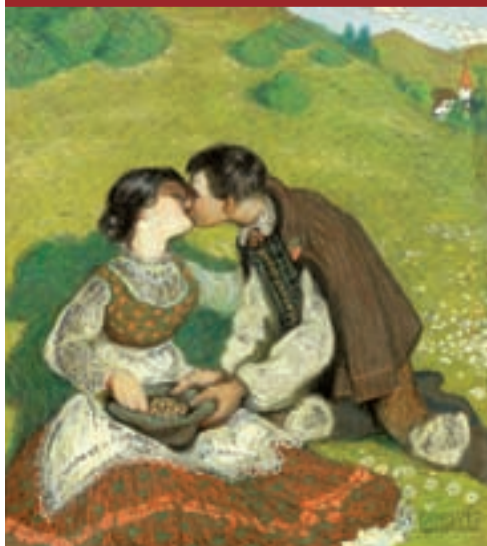
**Kranj** - Vlada je prejšnji teden spremenila uredbo, ki urejata izvajanje ukrepov iz Slovenskega kmetijsko okoljskega programa (SKOP) in Kmetijsko okoljskega programa (KOP). Uredbi je morala spremeniti zaradi odprave mostičkov, to je ozkih povezovalnih pasov med dvema zemljiščema z isto vrsto dejanske rabe, v postopku uskladitve GERK-ov (grafičnih enot rabe zem-

ljišč kmetijskih gospodarstev) z evidenco dejanske rabe na dan 17. januar 2010 ali pa zaradi odprave mostičkov v obdobju od 17. januarja dalje do oddaje zbirne vloge za leto 2010. S spremembo uredb se zmanjšanje površine, na kateri kmetijska gospodarstva izvajajo ukrepe iz kmetijsko okoljskega programa (SKOP ali KOP), ne upošteva kot kršitev. Če je GERK zaradi odprave mostičkov razpadel na dva ali več manjših delov in je povr-

šina tako nastalega posameznega GERK-a manjša od površine, upravičene do plačila, preneha obveznost izvajanja kmetijsko okoljskih ukrepov. Pri okoljskih ukrepih je pogoj tudi minimalna obremenitev kmetijskih zemljišč z živino. Če ob preverjanju ta pogoj ni izpolnjen enkrat, se plačilo zniža za dvajset odstotkov. V primeru, da ni izpolnjen dvakrat, se zniža za štirideset odstotkov, če pa se to zgodi trikrat ali večkrat, se plačilo ne dodeli.

## Maksim Gaspari

Velika retrospektivna razstava, 11.06. - 24.10. 2010, Pristava - Bled



Vabimo vas na ogled velike retrospektivne razstave Maksima Gasparija, velikega slovenskega slikarja, ilustratorja in avtorja legendarnih razglednic. Na največji Gasparijevi razstavi vseh časov, si ob pregledu več kot 70-ih let umetnikovega ustvarjanja lahko ogledate preko 200 originalnih slik in risb ter preko 500 razglednic in tiskov. Poleg umetnikovih najbolj znanih del, je na razstavi tudi več kot 50 slik, ki niso bile razstavljene še nikoli.

**Odprto vsak dan od 10. do 19. ure**

Galerija Deva Puri  
www.deva.si, 051 336 834 **Gorenjski Glas**

PLANINSKI IZLET: ZELENIŠKE ŠPICE - PREČENJE

# Ošiljen greben

Prečenje enega najlepših grebenov Kamniško-Savinjskih Alp. Alpinističen vzpon s plezanjem II. težavnostne stopnje. Pristen stik s skalo, brez jeklenih varoval.

JELENA JUSTIN

Ko stojimo na vrhu Planjave in se ozremo v dolino Kamniške Bistrice, imamo na svoji levi strani izrazit, špičast greben, ki razmejuje Repov kot in dolino Kamniške Bele. To so Zeleniške špice. Iz doline gledano, je prvi izrazit vrh v grebenu Kamniški dedec, sledi ruševnat in neprehoden del, na koncu katerega je *Staničev vrh*, 1805 m. Od tod dalje sledi greben škrbini, rogljev in vrhov, ki so neimenovani. Ime imata le še strm in izrazit *Debeli špic*, 1937 m in zadnji v nizu *Najvišji rob*, 2127 m, ki se elegantno spusti na Srebrno sedlo in nadaljuje naprej v masiv Planjave.

Greben so prvič preplezali legendarni Drenovci daljnega leta 1911. Danes je prečenje Zeleniških špic alpinistična klasika, ki je ocenjena z drugo težavnostno stopnjo. Če se ga bomo lotili, potrebujemo nekaj alpinističnega znanja in nekoga, ki nas bo varoval. Ja, prečenja se ne lotevamo brez čelade, plezalnega pasu in vrvi, saj mestoma pod nami zazija globoka praznina. Izpostavljenost je velika!

Izhodišče vzpona je Kamniška Bistrica. Da si bomo rahlo skrajšali vzpon, se zapeljimo do Jermance, kjer parkiramo. Odpravimo se po vodoravni lovski poti, ki se kmalu priključi markirani poti na Kamniško sedlo. Pri smerni tabli Kamniško sedlo

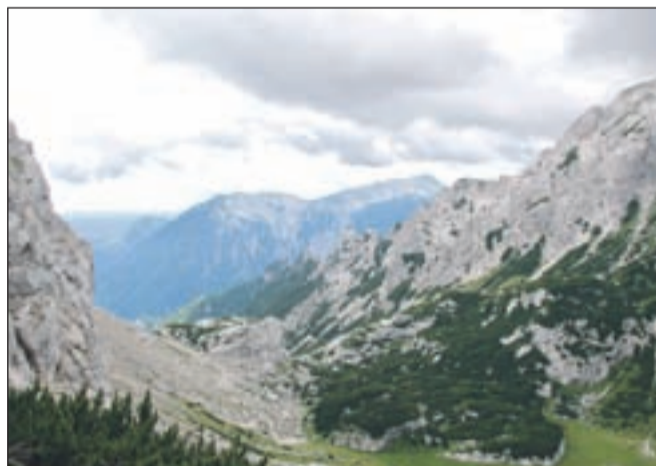
levo, zavijemo desno na dobro uhojeno stezo. Kmalu opazimo pot, ki se desno odcepi do lovske kočice, a mi nadaljujemo kar naravnost po stezi skozi gozd. Pred nami se kmalu pokaže ostentje Planjave na levi, desno pa skale Zeleniških špic. Dosežemo gruščnato grapo in tolmune. Nad tolmuni pri večjem balvanu naletimo na slabo stezico, ki nas popelje na desno stran struge nad tolmune. Nadaljujemo po grobem grušču in skrotju. Višje bomo opazili, da po levi strani grape poteka steza. Višje grapa zavije desno in vzpenjamo se po strmih grušču proti stolpcem, ki jih vidimo nad seboj. Predlagam, da tik preden steza zavije levo proti Staničevemu vrhu, zavijemo desno in se povzpemo do t. i. Kovčnice, luknje oz. preduha, kjer se odpre pogled na Staničev vrh. Nazaj se vrnemo po isti poti, zavijemo levo proti Staničevemu vrhu, kjer pod vrhom preplezamo prve metre po ostrem, a kompaktnem grebenu. Na Staničevem vrhu pa se začne zares. Prvo ključno mesto je sestop z vrha v škrbino, ki jo vidimo globoko pod seboj. Čaka nas 45 metrov plezanja druge težavnostne stopnje. Skala je skoraj gladka. Plezamo po razu na desni strani in nižje splezamo levo proti strmi zajedi, po kateri nadaljujemo do škrbine. Na naslednji špic se vzpemo po grebenu, sestop pa je za-

hreven, ker je skala zelo krušljiva. Praktično česar koli se primeš, ti ostane v roki. Za ta del sem rekla, da je najtrdnjša skala ruševje. Sledi čudovito plezanje po grebenu, ko se naenkrat znajdemo v globoki škrbini, pred nami pa je t. i. *Nebeška lestev* na Debeli špic. Kompaktna, trda skala z odličnimi oprimki. Sestop z Debellega špica je strm. Sledita ostrina in strma vršiča, ki ju lahko obhodimo po levi strani. Za nadaljevanje je več možnosti, držimo pa se leve strani. Po gladki plošči splezamo na škrbino. Smer zavije levo. Sprehodimo se po skrotju do škrbine pod zadnjim vrhom. Splezamo še na *Najvišji rob*, ki je nasprotje ostrega grebena; travnat vrh, kot naročen za zaslužen počitek. Za vzpon na zadnji vrh si izberimo najlažjo varianto, v vsakem primeru pa je skala odlična. Z vrha sestopimo na stezico

na levi strani in se sprehodimo do Srebrnega sedla, ki je kot vezni člen med Zeleniškiimi špicami in Planjavo.

Možnosti za sestop do avtomobila je več. Lahko obhodimo Planjavo, se morda povzpemo še na vrh in se prek Sukalnika spustimo do Kamniškega sedla. Predlagam, da nazaj do Jermance sestopimo kar skozi Repov kot. S sedla sestopimo proti jugozahodu po skrotju do možica, kjer se obrnemo desno. Sledi skalnati del, kjer je treba preplezati skalni skok. Ko dosežemo melišče, se držimo desne strani. Po gladkih skalnih ploščah dosežemo skrotje Planjave. Kmalu zasledimo boljšo in od zgoraj dobro vidno stezo, ki nas mimo tolmunov pripelje nazaj do Jermance.

**Nadmorska višina:** 2127 m  
**Višinska razlika:** 1200 m  
**Trajanje:** 9 do 10 ur  
**Zahtevnost:** ★★★★★



Greben Zeleniških špic s poti na Lučka dedca



Vzpon na Debeli špic, kjer je znamenita Nebeška lestev.



Zadnji metri plezanja pod vrhom Najvišjega špica, na vrhu pa je travnik za počitek.



Vas zanima, kaj prikupni junak Krtek počne v vseh letnih časih? Spomladi reši siničko, poleti skrbi za rožice in doživi lepo presenečenje, jeseni peče piškotke, pozimi pa ... brrr, uživa na snegu. Pocrkljajte svoje najmlajše z barvitimi kartonkami, ki jih bodo z veseljem opazovali in prebirali.

Redna cena posamezne knjižice je 6 EUR. Če jo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le 5 EUR za knjižico. Če pa želite komplet vseh štirih, boste zanj odšteli le 18 EUR. Prištejemo še poštnino.

Knjižice lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova 4, Kranj, naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

## Jedi za poletne dni

134

KUHARSKI RECEPTI

JANEZ ŠTRUKELJ



### Solata z gobicami

Sestavine: 1 manjša glava ledenke ali kakšne druge solate, 1 manjša kodrasta solata, 10 dag rdečega radiča, 1/4 kg gobic, 2 mali rdeči čebuli, 1 šopek peteršilja, 1 večji korenček

Marinada: 1/2 dl vinskega kisa ali balzamičnega kisa, 1/2 dl orehovega ali sezamovega olja, 1/2 dl vode, sol, poper, nekoliko timjana, nekoliko masla ali margarine

Priprava: gobice očistimo in operemo, jih narežemo na četrtine. Čebulo olupimo in sesekljamo. Korenček olupimo, narežemo na rezance. Polovico peteršilja drobno sesekljamo. Žlico

masla ali margarine in olje segrejemo, dodamo še gobice, čebulo in nekoliko prepražimo, solimo, popramo, dodamo timjan in sesekljani peteršilj. Vse skupaj še ohladimo.

Marinada: kis, olje, sol, poper, in malo vode dobro premešamo. Solato in korenje nekoliko solimo, ju prelujemo z marinado in dekorativno naložimo na krožnike. Dekoriramo pa z gobicami, vejicami timjana in peteršiljevimi listi.

### Ocvrti lignji

Sestavine: 12 kom. manjših lignjev, 15 dag paradižnikov, 4 dag šalotk, 1/2 dl oljčnega olja,

sol, poper, 5 dag stebelne zelene, 10 dag korenja, 8 dag cukinov, 12,5 mocarela sira, 1 vejica bazilike, 1/2 dl sladke smetane, 2 jajci, 12 dag moko, 1 žlička hude paprike, 15 dag drobtin, olje za peko, šopek drobnjaka

Krompirjev pire z oljčnim oljem: 60 dag kuhanega krompirja, sol, poper, 1 dl mleka, 8 dag masla ali margarine, 4 žlice oljčnega olja, muškati orešček

Priprava: lignje očistimo in dobro operemo.

Nadev: paradižnike operemo, lahko jih tudi olupimo (damo jih za krajši čas v vrelo vodo nato jih na hitro olupimo) in grobo narežemo. Šalotko očistimo in jo drob-

no sesekljamo. Olivno olje segrejemo, dodamo šalotke in jih nekoliko popražimo, dodamo narezan paradižnik ter ga nekoliko časa kuhamo. Jed solimo in popramo in jo na gosti cedilki prepasiramo. Omako ohladimo. Zelena in korenček očistimo, narežemo na 3 cm velike kocke. Zelenjavo damo kuhat v vrelo slano vodo, dobro odcedimo. Sir mocarelo prav tako narežemo na kocke, baziliko osmukamo in jo narežemo na rezance. Zelenjavo, mocarolo in baziliko dodamo k pireju. Vse skupaj dobro začimimo in premešamo. Sladko smetano stepemo, jajca stepemo in jih dodamo k smetani. Moko, pekočo papriko

zmešamo in jo damo na plitev krožnik. Lignje z obeh strani pomokamo in namočimo v pripravljeno maso. Nazadnje jih povaljamo še v drobtine in jih na hitro ocvremo v oljčnem olju. Ocvrte damo na papirnato servieto, da se dobro odcedijo. Ponudimo jih na krompirjevem pireju.

Krompirjev pire: krompir skuhamo v slani vodi, ga olupimo. Krompir takoj pretlačimo, dodamo mleko in maščobo, dodamo oljčno olje, solimo, popramo in dodamo malo muškatega oreščka. Krompirjev pire postavimo na toplo.

Pa dober tek!





## Na Zajavor

Tržič - Vodniški odsek PD Tržič vabi v četrtek, 5. avgusta, na Zajavor (1830 m), v grebenu Muzcev. Informacije in prijave na tel. 5971 536 do zasedbe mest (15).

## Iz Planice na Ciprnik

Žirovnica - Iz Društva upokojencev Žirovnica vabijo v torek, 3. avgusta, na pohod iz Planice na 1746 m visok Cipernik-Vitranc-Kranjska Gora (Jasna). Hoje po strmi poti bo 5 do 6 ur, možna je krajša pot ali vožnja s sedežnico. Prijave do ponedeljka, Kajdiž Drago tel.: 5801 469 ali 031/535 799.

## PREDAVANJA

### Proučevanje Svetega pisma

Kranj - Društvo prijateljev Svetega pisma vabi jutri, v soboto, 31. julija, ob 9. uri v Dom krajanov Primskovo na proučevanje Svetega pisma z okvirno temo Kaj je resnično dobro? Razgovor bo povezoval Jože Jensterle.

## OBVESTILA

### Vabljeni novi pevci

Lesce - Moško pevsko društvo Triglav Lesce vabi medse nove pevce (vsi glasovi)! Vaje so predvidoma ob ponedeljkih in sredo ob 20. uri v prostorih KS Lesce. Novo sezono začnejo v 16. avgusta. Kontakt: 041/382 225 (Andrej), 031/618 217 (Štefan)

### Poletni čas odprtja knjižnice

Poljane - Krajevna knjižnica Poljane je v poletnem času ob sredah odprta od 13. do 19. ure.

### Letni tečaj varne hoje

Gozd-Martuljek - Planinsko društvo Gozd Martuljek vabi na letni tečaj varne hoje po zahtevnih poteh v soboto, 31. julija, ob 14. uri na sedlu Vršič. Informacije po tel.: 031/532 963

## PREDSTAVE

### Pod svobodnim soncem

Šenčur - Turistično društvo Šenčur organizira v četrtek, 12. avgusta, ogled gledališke predstave Pod svobodnim soncem v letnem gledališču na Studencu pri Domžalah. Informacije in prijave zbira do zasedenosti avtobusa Franci Erzin, tel. 041/875 812.

Občina Preddvor obvešča, da je v petek, 30. julija 2010, na spletni strani www.preddvor.si objavila javni natečaj za zasedbo prostega uradniškega delovnega mesta

### VIŠJI SVETOVALEC za finance in družbene zadeve (m/ž).

Dodatne informacije na tel. 04/275 10 00.

Kandidati prijave lahko vložijo v roku 8 dni od objave na naslov Občina Preddvor, Dvorski trg 10, 4205 Preddvor, z označbo "Natečaj za delovno mesto višji svetovalec, št. 110-01/2010".

## LOTO

Rezultati 60. kroga - 28. julija 2010

5, 13, 15, 18, 21, 28, 34 in 39

Lotko: 0 6 8 8 2 3

Loto PLUS: 7, 14, 16, 17, 19, 22, 32 in 2

Predvideni sklad 61. kroga za Sedmico: 250.000 EUR

Predvideni sklad 61. kroga za Lotka: 135.000 EUR

Rekordni sklad 61. kroga za PLUS: 730.000 EUR

**Najboljši piškoti**  
sladki grizljaji in slano pecivo

Glede na to, da je doma narejeno pecivo najboljša pot, kako na svojo družino ali goste narediti dober vtis, smo prepričani, da bo knjiga med najbolj priljubljenimi na vaši kuhinjski polici. Knjigo odlikuje več kot 120 receptov raznih piškotov, sladkega in slanega peciva. Vsak recept pa tudi spremlja kakovostna barvna fotografija.

168 strani, spiralna vezava. Redna cena: 12,50 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le 10 EUR. Ceni knjige prištejemo še poštnino.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

Več na [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si) / **Kažipot**

**TOPLOTNE ČRPALKE**

**SOLARNI SISTEMI**

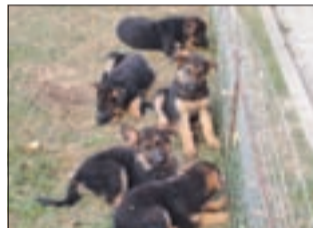
BLUESTAR AirPower

BLUESTAR SunPower

PTS, d.o.o.,  
Golniška c. 68 a, 4000 Kranj  
Tel.: 04 204 72 00, 041 669 742  
E-mail: pts@siol.net

BLUESTAR AirPower od: 666,90 EUR + DDV

KOMPAKTNI SOLARNI SISTEM od: 833,90 EUR + DDV



**PODARIMO MLADIČE NEMŠKIH OVČARJEV Z RODOVNIKOM.**  
MLADIČI SO CEPLJENI, RAZGLISTENI, S POTNIM LISTOM.

MARJAN IN BOŠTJAN 041/694 209 ALI 041/293 625.

[WWW.GORENJSKIGLAS.SI](http://WWW.GORENJSKIGLAS.SI)

**Radio Triglav®**

RADIO TRIGLAV JESENICE, d.o.o., Trg Toneta Čuferja 4, JESENICE

**Gorenjska 96 MHz**

RADIO ZA RADOVEDNE

## domplan

Domplan d.d., Bleiweisova 14, 4000 Kranj  
T 04/20 68 700, F 04/20 68 701, M 041 647 433  
I www.domplan.si, E domplan@domplan.si

Izvedba celovitih geodetskih storitev po ugodnih cenah:

- geodetski načrti
- ureditev meje (dela meje)
- izravnava meje
- parcelacije (delitev, združitve)
- označitev meje v naravi
- evidentiranje zemljišča pod stavbo
- sprememba bonitete zemljišča
- vpis stavbe in dela stavbe v kataster stavb
- zakoličbe objektov, komunalnih vodov, cest
- komasacije stavbnih zemljišč

Pokličite nas na telefon 031/695-484 ali se oglasite na sedežu podjetja!

### STANOVANJE PRODAMO

**KRANJ**, Vodovodni stolp, 3-sobno v III. nadst., l. gr. 1965, obnovljeno l. 2005 (kopalnica, WC, CK na plin) vpisano v ZK, klet, balkon, cena 125.000,00 EUR

**KRANJ**, Planina I., 2-sobno + 2 kabineta, 5. nadst. v izmeri 93,81 m<sup>2</sup>, l. gr. 1976, delno obnovljeno l. 2005: okna v spalnica, radiatorji, vsi priključki, vpisano v ZK, lepo ohranjeno, cena 132.000,00 EUR

**PREDDVOR**, enosobno v mansardi izmere 48,00 m<sup>2</sup>, v hiši so samo štiri stanovanja, l. gr. 1960, stanovanje izdelano l. 1991, CK, cena 77.500,00 EUR

### STANOVANJE ODDAMO V NAJEM

**KRANJ**, Drolovka, manjša visoko pritlična hiša tlorisa 30 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 500 m<sup>2</sup>, l. gr. 1951, v celoti prenovljena in opremljena l. 2009, v pritličju: kuhinja, jedilnica z dnevno sobo, WC, v nadst.: spalnica, pomožni prostor in kopalnica, CK, največ za dve osebi, vseljivo takoj, cena 630,00 EUR/mesečno + stroški + 2x varščina

**KRANJ**, Vodovodni stolp, enosobno v pritličju izmere 38,90 m<sup>2</sup>, l. gr. 1967, v celoti opremljeno, vsi pri-

ključki, CK, cena 340,00 EUR mesečno + stroški + 1x varščina, vseljivo takoj

### HIŠE - PRODAMO

**KRANJ**, staro mestno jedro, enonadstropna s 120 m<sup>2</sup> stanovanjske površine na parceli velikosti 262 m<sup>2</sup>, l. gr. 1935, prenovljena l. 2002: okna, vse instalacije, kopalnica, CK na olje, dvorišče, kjer je možno parkiranje za dva avtomobila, terasa z 115 m<sup>2</sup> vrta, cena 199.000,00 EUR

**KRANJ**, Kokrica, na zelo lepi lokaciji, visokopritlična tlorisa 10 x 8 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 857 m<sup>2</sup>, l. gr. 1955, CK na olje, garaža, cena 215.000,00 EUR

**TRSTENIK**, na izredno lepi sončni lokaciji, medetažna s 300 m<sup>2</sup> uporabne stanov. površine na parceli velikosti 1144 m<sup>2</sup>, l. gr. 1999, cena 399.000,00 EUR v kateri je vključena tudi vsa oprema, izdelana po meri

**CEGELNICA PRI NAKLEM**, visokopritlična, tlorisa 8,5 x 8 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 539 m<sup>2</sup>, l. gr. 1939, delno obnovljena l. 1994: okna, streha, kopalnica, WC, garaža, vsi priključki, CK na olje, ZK urejena, cena 133.000,00 EUR

### POSLOVNI PROSTOR PRODAMO

**KRANJ**, Savska loka, skladišče z pisarnami, visoko pritličje v izmeri 790 m<sup>2</sup>, lahko tudi v dveh delih po 440 m<sup>2</sup> in 350 m<sup>2</sup>, l. gr. 1962, prenovljeno l. 2005, višina stropa 5 m, možnost dostave (rampa), samostojen vhod, cena 465 EUR/m<sup>2</sup>, lahko tudi za najem po ceni 4,5 EUR/m<sup>2</sup> + stroški,

**TRŽIČ**, v centru mesta na glavni ulici, pritličje v izmeri 30 m<sup>2</sup>, l. gr. 1900, že delno prenovljen, primeren za neživilsko trgovino, cena 47.000,00 EUR

### VIKEND - PRODAMO

**TRSTENIK**, Orle, zidan, visokopritlični, tlorisa 46 m<sup>2</sup> na parceli velikosti 478 m<sup>2</sup>, lepa sončna lokacija, garaža, dostop tlakovan, ob vikendu tudi manjša brunarica, l. gr. 1997, cena 220.000,00 EUR skupaj z opremo

### PARCELA - PRODAMO

**KRANJ**, proti Naklemu, v industrijski coni v izmeri 5957 m<sup>2</sup> za proizvodnjo, skladišča, parkirišče, cena 144 EUR/m<sup>2</sup> in še ok. 18 EUR/m<sup>2</sup> za komunalni prispevek

## GG naročnine

E-POŠTA: narocnine@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 41

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

**Pisana Loka 2010**

**Klapa Kumpanji**  
Mestni trg, 31.7. ob 19. uri  
predskupina Trio Šubic

OTROŠKE DELAVNICE: IZDELAVA VETRNIC OD 10. DO 12. URE

Medijski pokrovitelj  
Gorenjski Glas

Vstopnine ni!  
Generalni pokrovitelj Občina Škofja Loka

**20. OKARINA ETNO FESTIVAL**  
Bled, 30.7. - 8.8. 2010  
Zdraviliški park, ob 20.30 / Spal-park od 8.30 p.m.  
Brez vstopnine / Free entrance  
Ob slabem vremenu v Festivalni dvorani / In case of bad weather in Festival hall

30. 7. Pet / Fri	BANDA DO PELO Brazilija / Brazil
31. 7. Sob / Sat	BOLLYWOOD PANDITS Indija / India
1. 8. Ned / Sun	POLKAHOLIX Nemčija / Germany
3. 8. Tor / Tue	NATIONAL YOUTH CHOIR Norveška / Norway
5. 8. Čet / Thu	KILA Irska / Ireland
6. 8. Pet / Fri	DAMON BARBERS Anglija / England
7. 8. Sob / Sat	ESMA REDŽEPOVA Makedonija / Macedonia
8. 8. Ned / Sun	TONY TRISCHKA & RED WINE ZDA / USA

Gorenjski Glas  
[www.zavod-za-kulturo-bled.si](http://www.zavod-za-kulturo-bled.si)



ZAHVALA



Ob boleči izgubi naše drage mame  
**PAVLE ČATER**  
iz Kranja

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izkazano spoštovanje na njeni zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo Domu upokojencev Kranj, županu Mestne občine Kranj g. Damijanu Pernetu, predsedniku KS Vodovodni stolp g. Ludviku Gorjancu, pevcem Kranjskega kvinteta in župniku župnije Zlato polje g. Mitji Štirnu za obred in poslovilne besede. Hvala tudi pogrebni službi Komunale Kranj.

Žalujoci: hčerka Marija, sinova Andrej in Ivan z družinami

Svoje utrujene oči je zatisnila naša mama iz Križev  
**GOSPA VIDA JANŠKOVEC**  
roj. Pavlin  
učiteljica v pokoj

Zahvaljujemo se osebju Doma Petra Uzarja v Trziču, ki je z nesebičnim trudom lajšalo in polepšalo zadnje obdobje njenega življenja.

Mirko, Jure in Majda z družinami

*Ko življenje tone v noč,  
še žarek upanja išče pot.  
Ostala pa je bolečina  
in tiha solza večnega spomina ...*

ZAHVALA



V 23. letu starosti nas je nenadoma in prerano zapustil dragi sin in brat  
**DEJAN MOJZEŠ**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sošolcem, prijateljem iz Šenta, znancem in kolektivu podjetja Jenko, d. o. o., ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti in nam ob težkih trenutkih stali ob strani. Zahvaljujemo se vsem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Zahvala gre tudi g. župniku, pevcem in pogrebni službi za opravljen pogrebni obred ter socialni delavki ge. Ivanki Peršin za dolgoletno podporo in pomoč.

Žalujoci: mami Mojca, oče Stane in sestra Anita z Igorjem Škofja Loka, 14. julija 2010

ZAHVALA

**FRIDO LAZAR**

Iskrena hvala vsem, ki ste našega dragega moža, očeta in ata pospremili k poslednjemu počitku. Posebna zahvala kolektivu Agromehanike in prelatu Zidarju za obred in poslovilne besede.

Žalujoci vsi njegovi

ZAHVALA

*Zaman je bil tvoj boj,  
zaman vsi dnevi huđega trpljenja,  
bolezen je bila močnejša od življenja.*



V 60. letu starosti nas je za vedno zapustil dragi mož, ati, dedi, brat, stric, tast in svak  
**IVAN BOLTEŽAR**  
iz Zgornjega Brnika 39 a

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom in gasilcem iz PGD Zgornji Brnik za izrečeno sožalje, podarjene sveče in cvetje. Posebno se zahvaljujemo CP Kranj. Zahvaljujemo se tudi ge. govornici Veri Kokol, g. Jeriču za pogrebne storitve, g. župniku za opravljen obred, pevcem za zapete žalostinke in trobentaču za zaigrano tišino. Posebna zahvala dr. Milanezu in sestram z Onkološkega inštituta Ljubljana, Bolnišnici Jesenice ter zdravstvenemu osebju iz ZD Komena. Vsem še enkrat najlepša hvala.

Žalujoci vsi njegovi

ZAHVALA



Ob izgubi naše drage mame  
**ANE PINTAR**  
roj. 1937

Ob smrti naše drage mame se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, vsem dobrim sosedom, prijateljem in sodelavcem za izraženo sočutje in pogum, ki ste ji ga vlivali v njenih zadnjih urah. Hvala vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti in darovali cvetje in sveče. Posebna zahvala gospodu prelatu Zidarju za opravljen obred in patronažni sestri Mateji za lajšanje njenih bolečin. Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

Mož Janez, hčerka Darja in sin Jani z družinama  
V Kranju, 23. julija 2010

*Kar Bog stori,  
vse prav stori,  
četudi nam se prav ne zdi.*

ZAHVALA



Vsem, ki ste se poslovili od našega ata  
**JANEZA REBERNIKA**  
p. d. Kobilekarjevega ata z Visokega

se iskreno zahvaljujemo za izraze sožalja. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ga boste ohranili v lepem spominu.

Žalujoci vsi njegovi  
Julija 2010

*Ljubil si,  
med ljubljenimi zaspal.  
Zvezde mehko posteljo so spletle,  
sapica nežna naj greje te.  
Lučk nebroj,  
ena si ti,  
osvetluj nam pot,  
na kateri ostali smo mi.  
(Breda)*

ZAHVALA



V 82. letu starosti je po dolgi in hudi bolezni za vedno zaspal naš dragi mož, ati, stari ata, pradedek, tast, brat, stric, bratranec, boter  
**ALOJZ ČIMŽAR ST.**  
p.d. Šmitov iz Poženika

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, sodelavcem Merkurja OE 217 Naklo, sodelavcem OŠ Davorina Jenka Cerklje, LD Krvavec, PGD Cerklje in sosednjim gasilskim društvom, DU Cerklje za izrečeno ustno in pisno sožalje, darovano cvetje in sveče. Priscrna hvala govornikom g. Jeriču in g. Grilcu za izrečene poslovilne besede ob njegovem grobu. Hvala g. župniku Stanetu Gradišku za duhovno spremljanje na domu in g. župniku Francu Novaku za lep poslovilni obred. Hvala praporščakom, pevcem in pevkam za zapete žalostinke. Hvala dr. Belearju in patronažni službi ter pogrebni službi Jerič. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: žena Marija, sin Alojz, hčerka Veronika, Magdalena in Breda z družinami in ostalo sorodstvo  
Poženik, Cerklje, Bled, 21. julija 2010

*Srce tvoje je zaspalo,  
žalost v večnost lučko  
ti prižgalo.  
Zvon v slovo ti je zapel  
in tvoj odmev vzel.*

ZAHVALA



V 89. letu nas je zapustil naš dragi  
**VINKO NOVAK**  
p. d. Mlinarjev Vinko

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in za svete maše. Posebna zahvala pa Gasilskemu društvu Prebačevo-Hrastje.

Vsi njegovi  
Prebačevo, Naklo, 22. julija 2010

## ANKETA

Za daljši dopust  
ni denarja

ANA HARTMAN

Poletje je v teh dneh na vrhuncu, zato smo sogovornike povprašali, kako preživljajo tople dneve in kam se odpravljajo na dopust.



Anja Šipuš, Žiri:

"Moji poletni meseci so delovni, bom pa za deset dni šla na morje v Dalmacijo. V vročih dneh se sicer hladim v senci ali pa ob rekah, največkrat na kopališču Bela ob Idriji."



Tončka Delovec, Kranj:

"Vsak mesec grem z upokojenci na izlet, včasih se grem ohladiti tudi na Čukov bajer, za daljše dopuste pa nimam denarja. S tako nizko pokojnino ne morem nikamor."



Andrej Barjaktarevič, Kranj:

"Med počitnicami uživam: družim se s sošolci, gledamo filme, hodimo v kino, kopamo se na bazenu ... Dopust še pride na vrsto, letos gremo z družino v Tunizijo."



Jarek Marciniak, Varšava:

"Dopust prvič preživljam v Sloveniji, saj je moja partnerka pred kratkim dobila delo v Kranju. Tu mi je zelo všeč, zato bom verjetno tudi jaz ostal pri vas in skušal najti službo."



Ines Hafnar, Kranj:

"Večkrat se grem kopat na bazen v Kranj ali Radovljico, upam, da bom šla še za kakšen dan na morje. Sicer pa sem zaključila srednjo šolo in iščem tudi počitniško delo, a se težko dobi."

Foto: Tina Dokl

## Župan na romarski poti

Preddvorski župan Miran Zadnikar te dni premaguje znamenito romarsko pot Camino de Santiago. Prehoditi namerava skoraj osemsto kilometrov.

ANA HARTMAN

Preddvorski župan **Miran Zadnikar** te dni uresničuje svojo dolgoletno skrito željo - prehoditi romarsko pot Camino de Santiago oziroma t. i. Jakobovo pot, poimenovano po apostolu Jakobu, ki je pokopan v mestu Santiago de Compostela na zahodu Španije, kar je tudi končni cilj poti. Do Santiaga de Compostela vodi več poti, Zadnikar si je izbral med romarji najbolj priljubljeno Francosko pot, ki se začne v St. Jean Pied de Portu v Franciji. S popotniškim vodnikom jo je začel premagovati 15. julija, na cilj naj bi prišel sredi avgusta. Danes naj bi prispel v polmilijonsko mesto Leon, sicer pa je vsak dan prehodil od 25 do 38 kilometrov. Po dveh tednih je za njim 420 kilometrov oz. dobra polovica poti, čaka pa ga še približno 365 kilometrov.

"Že kar nekaj let spremeljam vtise romarjev, predvsem zadnje leto pa sem se tudi sam tako in drugače pripravljaval in se odločal, ali naj uresničim svoje večletne sanje, da se tudi jaz pridružim množici popotnikov, ki se iz različnih nagibov odločajo za naporno enomesečno popotovanje. Za sabo puščam pomemben del življenja,



Preddvorski župan Miran Zadnikar v Burgosu. Na cilj v Santiago de Compostela naj bi prispel sredi avgusta.

zato se mi je zdelo modro, da se tudi jaz odpravim tja, kamor me je že nekaj časa vleklo srce," pravi Zadnikar.

A vsakodnevno premagovanje dolgih razdalj ni mačji kašelj. Po stotih prehojenih kilometrih si je pridela prvi žulj, hitro so ga začele boleti mišice, še posebno za vratom, saj je nahrbtnik iz dneva v dan težji, na poti večkrat

občuti tudi vročino ... Spoznal je številne romarje, celo Filipinca, upa pa, da mu bo uspelo dohiti romarja iz Križev **Andreja Kavčiča**, ki sodeč po knjigah gostov v prenočiščih, romarsko pot premaguje z nekajdnevno prednostjo. "Popotovanje je čudovito, kljub žuljem in na čase težkim korakom mi ni žal, da sem se odločil za ta

podvig, seveda ob veliki moralni podpori družine in prijateljev," nam je še zaupal Zadnikar, ki vtise dnevno vpisuje v popotniški dnevnik na spletni strani <http://sites.google.com/site/compostelamiran/>, še posebej vesel pa je pozitivnih odzivov in spodbud na svojem popotniškem elektronskem naslovu [iberznik@gmail.com](mailto:iberznik@gmail.com).

KLANJ

## Danes zadnji dan za doplačilo dohodnine

Zavezanci, ki so prejeli informativni izračun dohodnine z datumom odpreme 31. maj in morajo doplačati dohodnino, imajo za to čas samo še danes, 30. julija. Tistim, ki so pravočasno, do 30. junija, vložili ugovor zoper izračun, zneska ni treba poravnati, saj ugovor zadrži plačilo. Na 519.062 informativnih izračunov, kolikor jih je davčna uprava poslala v drugem svežnju, je bilo vloženi 43.881 ugovorov, od tega 69 odstotkov zaradi spreminjanja podatkov o vzdrževanih družinskih članih. Zavezanci, ki so plačali preveč dohodnine, so razliko prejeli na račun v sredo. Od vseh maja odposlanih informativnih izračunov dohodnine jih je bilo 36 odstotkov z doplačilom, dobrih 54 odstotkov z vračilom, drugi pa brez doplačila ali vračila. **C. Z.**

ŽIROVNICA

## Prešernova kočica na Stolu praznuje sto let

Jutri, v soboto, bodo na Malem Stolu zaznamovali stoletnico postavitve Prešernove kočice. Kot je povedal predsednik Planinskega društva Javornik-Koroška Bela **Vinko Alič**, se bo praznovanje s kratkim kulturnim programom in mašo - to bosta darovala gvardijan **p. Silvin Kranjc** z Brezij in dekan **Franc Maček** - začelo ob enajsti uri. Pričakujejo množico planincev, ki se bodo proti Stolu podali iz različnih smeri, Alič pa svetuje vsem, naj na pot krenejo čim bolj zgodaj. Slovesnost pri kočici bo ob vsakem vremenu. Ob obletnici kočice - namenu so jo predali 31. julija 1910 - so izdali tudi knjigo *Stol - mogočni sosed*. **U. P.**

## Mladoporočenci

**Na Bledu** so se 10. julija poročili: Matjaž Todorov in Bojana Milenković, Bartholomesus Cornelis Elferling in Maja Petrovič, Janez Praprotnik in Brigita Benedik, Luka Pretnar in Karolina Sračnjek, 17. julija Samir Terzić in Admira Dedić, Tobias Konrad Nanny in Milva Zupan, 24. julija pa Tomaž Jere in Jasna Piskar, Janko Blatnik in Veronika Brundula. **V Radovljici** sta se 10. julija poročila Drago Zalar in Jasmina Horvatinović, 24. julija pa Lojze Avsenik in Špela Vidic. **V Škofji Loki** sta se 24. julija poročila Stanko Marič in Mojca Grzetič. **V Kranju** sta se 21. julija poročila Sanel Muminović in Majda Alibabič, 24. julija pa **v Preddvoru** Borut Raztresen in Eva Debevc, **na Šmarjetni gori** Boštjan Poglajen in Teja Poje, **na Zgornji Beli** pa Robert Tavčar in Maja Prestor. Mladoporočencem čestitamo in jim podarjamo polletno naročnino na Gorenjski glas.

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

Danes bo občasno deževalo. V soboto dopoldne bo oblačno, popoldne se bo zjasnilo. Topleje bo. V nedeljo bo jasno z jutranjo meglo in še topleje.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

PETEK



12/17°C

SOBOTA

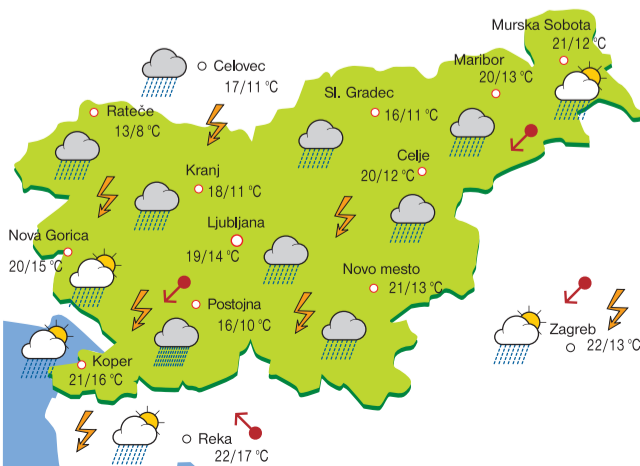


13/23°C

NEDELJA



11/26°C



**RADIO KRANJ**  
 97,3 MHz  
 GORENJSKI NEGAŠRČEK  
 www.radio-kranj.si

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
 Stritarjeva ul. 6, KRANJ

TELEFON:  
 (04) 281-2220 REDUKCIJA  
 (04) 281-2221 TRŽIŠTE  
 (04) 2022-222 PROGRAM  
 (051) 303-505 PROGRAM GSI

FAX:  
 (04) 281-2225 REDUKCIJA  
 (04) 281-2229 TRŽIŠTE

E-pošta:  
 radiokranj@radio-kranj.si